



Blattl

Aus der Gemeindestube

Seite 3

Von den Chronisten

Seite 5

Ärztendienste

Seite 6

Goldene Hochzeiten

Seite 7

30 Jahre Hopfgartner Blattl

Seite 8

Neuwahl beim Roten Kreuz Brixental

Seite 12 u. 13

Aus dem Pfarrverband

ab Seite 22

Fest des hl. Florian

Seite 25

Jugendtreff

Seite 32

Landesmusikschule Brixental

Seite 33

Aus dem Kindergarten und den Schulen

Seite 34 - 37

Berglauf Hohe Salve

Seite 40

Redaktionsschluss
Montag, 15. Mai
10.00 Uhr

Tel. 0 53 35 / 22 05 -95
zeitung@hopfgarten.tirol.gv.at

*Schönheit ist der äußere Ausdruck des
erreichten Gleichgewichts mit sich selbst.*

(Karoline von Günderode)



Foto: Maggi Kreitz

Raiffeisen-Fondssparen: Gemeinsam bringen wir

Ihr Geld in Bewegung.

Raiffeisenbank
Hopfgarten



DER NEUE CITROËN JUMPY

GEHT NICHT, GIBT'S NICHT.



**„EIN PAKET
FÜR HERRN
C. ROBINSON!
BITTE HIER
UNTERSCHREIBEN.“**

BUSINESS DAYS

JETZT BEI IHREM CITROËN PARTNER

- 3 LÄNGEN BIS 6,6 M³
- 1,90 M HÖHE
- KLIMAAANLAGE

- KOMPLETTE LADERAUMVERKLEIDUNG
- RADIO & FREISPRECHEINRICHTUNG

AB **€ 15.990,-**

nimo Automobile
Martin Niedmoser
Das etwas andere Autohaus!

Martin Niedmoser, Sonnwiesenweg 14, 6361 Hopfgarten
Telefon: +43 (0)5335 2423, www.auto-niedmoser.at

Kaffeegenuss auf Knopfdruck



Saeco Intelia Deluxe

- 3 Kaffeespezialitäten
- Köstlicher Milchschaum
- 5 Aromastärken
- 10 Mahlgradeinstellungen
- Mahlwerk aus 100% Keramik
- Automatische Reinigung
- AquaClean Filter
- Tassenfüllmenge verstellbar



Saeco Incanto Deluxe

- 6 Kaffeespezialitäten
- Integrierter Milchbehälter
- 5 Aromastärken
- 5 Mahlgradeinstellungen
- Mahlwerk aus 100% Keramik
- Automatische Reinigung
- AquaClean Filter
- Latte Perfetto-Technologie



Hohe Kapazität
und
edles Design

Übrigens: am 14. Mai ist Muttertag



Nähere Infos bei Ihrem Fachhändler

HAUSER

6361 HOPFGARTEN, Bahnhofstr. 20
Tel. 05335/2245, Fax 05335/2245-15
info@hauser-landtechnik.at www.hauser-landtechnik.at

MIT EIGENER SERVICESTELLE !

Aus dem Gemeinderatsprotokoll vom 27.03.2017

Das Jahresergebnis liegt bei rd. € 14,5 Mio. (Voranschlag € 13,3 Mio.) an Einnahmen und rund € 13,5 Mio. (Voranschlag € 13,3 Mio.) an Ausgaben, somit sind die Einnahmen rund 9 % und die Ausgaben bei rund 2 % über den Ansätzen des Voranschlags. Der Sollabschluss per 31.12.2016 ergab ein Jahresergebnis von € 970.775,59 sowie ein Ist-Ergebnis (Konto-stand) in Höhe von € 688.758,02.

Der Bürgermeister erläutert die begründeten Abweichungen, insbesondere Mehrausgaben für die Aufstockung der Investitionsrücklage, Entgelte für Leasingpersonal im Wohnheim, Investitionsbeitrag an die Salvena GmbH, Förderung Gewerbebetriebe und Behindertenhilfe an das Land Tirol sowie Minderausgaben für nicht oder nur zum Teil ausgeführte Vorhaben im Bereich der Gemeindestraßen und des Schulzentrums, Minderausgaben für Personalkosten im Wohnheim und Minderausgaben für SOG Förderungen und Einnahmen (insb. Mehreinnahmen aus Grundverkäufen, höhere Abgabenertragsanteile und Kommunalsteuer, Gewinnentnahmen und höherem Rechnungsergebnis des Vorjahres).

Die fortdauernden Einnahmen des Jahres 2016 (rund € 12,72 Mio.) konnten gegenüber dem Jahr 2015 um rund 1,14 % erhöht werden. Bgm. Paul Sieberer hebt hier besonders den Zuwachs bei der Kommunalsteuer um 6,74 % und bei den Abgabenertragsanteilen um 1,47 % hervor. Die fortdauernden Ausgaben (rund € 11,17 Mio.) stiegen dagegen um rund 5,04 %. Den größten Anstieg gab es mit +7,59% beim Personalaufwand (inkl. der Nachzahlungen

Vorrückungsstichtag für 2016). Das daraus resultierende Nettoergebnis ist auf € 1,46 Mio. gesunken (bzw. -20,1 % gegenüber dem Vorjahr).

Der Verschuldungsgrad liegt bei 5,87 % und ist damit gegenüber dem Vorjahr trotz des schlechteren Nettoergebnisses neuerlich gesunken. Der Schuldenstand hat sich zum Jahresende 2016 auf € 869.244,72, die Pro-Kopf-Verschuldung auf € 156,62, reduziert. Der Zinsaufwand beträgt Euro 4.678,24. Die Summe der Leasingraten für das Gemeindeamt und die Sporthalle beläuft sich auf insgesamt € 165.803,88. Dagegen konnten die Rücklagenstände um

€ 620.875,02 auf € 4.842.929,81 erhöht werden. Der Kurswert der Wertpapiere beträgt zum Jahresende € 208.550,98.

Sodann bringt der Obmann des Überprüfungsausschusses Mag. Stefan Erharter das Ergebnis der Prüfung zur Kenntnis. Es gab keinerlei Beanstandungen, sämtliche Anfragen, sowie Budgetabweichungen konnten beantwortet und aufgeklärt werden.

Der Überprüfungsausschuss empfiehlt die Jahresrechnung in der Form zu genehmigen. Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Genehmigung der Jahresrechnung 2016.

VERLOREN – VERGESSEN – GEFUNDEN

Fundamt der Marktgemeinde Hopfgarten (im Bürgerservice)
 Marktplatz 8, 6361 Hopfgarten
 Tel. 05335 2205 85 – email: buergerservice02@hopfgarten.tirol.gv.at

Abgabe von Fundgegenständen Ausstellung von Fundmeldungen
 Abholung von Fundgegenständen Ausstellung von Verlustmeldungen

Größtenteils können Fundsachen bereits nach kurzer Zeit an die Eigentümer ausgehändigt werden – allerdings bleiben wir auch auf machen Fundgegenständen „sitzen“ – aktuell sind seit Jänner 2017 aufbewahrt:

- 1 Snowboard weiß
- 1 grau-schwarzer Rucksack mit Inhalt
- 2 Armbanduhren
- 1 braune Damen-Ledergeldtasche
- Diverse Schlüssel mit oder ohne Anhänger



**Termin vormerken:
 SPORTLEREHRUNG**

Freitag, 19. Mai 2017, 19.00 Uhr

**Die Gemeinde Hopfgarten im Internet:
www.hopfgarten.tirol.gv.at**

Prickelndes Vergnügen für Raiffeisen Bausparer

Gewinnübergabe in der Raiffeisenbank Hopfgarten im Brixental

Als Frau Viktoria Stöckl aus Hopfgarten vor sechs Jahren einen Raiffeisen Bausparvertrag abschloss, war nur eines klar: Dass sie sich auf ein stattliches Guthaben und den Anspruch auf ein Darlehen freuen darf. Der Sieg beim aktuellen Raiffeisen Bausparen-Gewinnspiel bedeutet eine zusätzliche Freude. Frau Irmgard Haggemüller und Herr Georg Stiegler von der Raiffeisenbank Hopfgarten überreichten der glücklichen Gewinnerin einen SodaStream Crystal- Trinkwassersprudler. Der trendige SodaStream Crystal bietet für jeden Geschmack das perfekte sprudelnde Getränk an. Trinkwasser aus der Leitung wird mit dem modischen SodaStream im Handumdrehen zu einem prickelnden Erfrischungsgetränk.

Bausparen und Wohnträume realisieren

Bausparen bietet den Sparern eine äußerst sichere und ertragreiche Anlageform für ihr Geld. Am Ende der sechsjährigen Laufzeit eines Bausparvertrages erwartet die Kunden ein attraktives Guthaben. Die selbst einbezahlte Sparleistung wird von der Raiffeisen Bausparkasse um die vereinbarten Zinsen und die staatliche Bausparprämie ergänzt. Diese Summe ist dann das optimale Startkapital für persönliche Wünsche oder die Basis für ein Darlehen. Wohnträume, Investitionen in die eigene Bildung oder für den Zweck der Pflege können mit einem solchen Darlehen finanziert werden.

Mehr Informationen erhalten Sie bei Ihrem Berater in der Raiffeisenbank Hopfgarten und unter www.bausparen.at



v.l.n.r.: Fr. Irmgard Haggemüller, Fr. Viktoria Stöckl, Hr. Georg Stiegler

 An advertisement for Raiffeisen Fondssparen. The background image shows a man in a white shirt and yellow tie and a woman in a pink top and black leggings jumping rope together in a bright, modern setting. The Raiffeisen logo is in the top right corner. Text boxes provide details about the investment product.

Raiffeisen Meine Bank

Schon ab **50 EURO** im Monat

Raiffeisen-Fondssparen:

Gemeinsam bringen wir Ihr Geld in Bewegung.

Beim Geld ist es wie beim Sport – jeder fängt mal klein an. Mehr „Fitnesstipps“ für Ihre Geldanlage gibt's unter fonds.raiffeisen.at

Marketingmitteilung der Raiffeisen Kapitalanlage GmbH: **Veranlagungen in Fonds sind dem Risiko von Kursschwankungen bzw. Kapitalverlusten ausgesetzt.** Die veröffentlichten Prospekte bzw. die Informationen für Anleger gemäß § 21 AIFMG sowie die Kundeninformationsdokumente (Wesentliche Anlegerinformationen) der Fonds der Raiffeisen Kapitalanlage GmbH stehen unter www.rcm.at in deutscher Sprache (bei manchen Fonds die Kundeninformationsdokumente zusätzlich auch in englischer Sprache) zur Verfügung. Erstellt von Raiffeisen Kapitalanlage GmbH, Mobslackengasse 12, 1190 Wien, Stand April 2017

Von den Chronisten:

Von Wilderern verletzt

Salzburger Volksblatt vom 2. März 1917

Aus Hopfgarten wird noch geschrieben: „Der Jagdaufseher Peter Schmidinger in Kelchsau traf am 25. Februar vormittags in seinem Jagdaufsichtsgebiete drei verummte Wilderer bei Ausübung der Jagd. Als sie Schmiedingers ansichtig wurden, versteckten sie sich hinter einem Baum und gaben in ganz kurzer Entfernung mehrere Schüsse auf ihn ab.

Schmidinger wurde von einem Schuß getroffen und fiel schwer verwundet auf den Boden. Nach einiger Zeit konnte er sich wieder erholen und um Hilfe rufen, worauf er in seine Behausung gebracht werden konnte. Der herbeigerufene Arzt stellte bei Schmidinger Schußverletzungen fest, die mindestens von drei Schüssen herrührten. Die Verletzungen sind schwerer Natur, doch dürfte er mit dem Leben davonkommen.

Als tatverdächtig wurden durch die Nachforschungen der Gendarmerie von Hopfgarten, die Brüder M. und P.K. von Hopfgarten ausgeforscht und dem Bezirksgerichte Hopfgarten eingeliefert. Nach dem dritten Komplizen wird geforscht.“

Bedanken möchte ich mich für Bilder bei Frau Hanni Schroll, bei Frau Sieberer aus Wien, bei Herrn Schipflinger aus Going, für Unterlagen und ein Andenkenbildchen vom Sammler der Sagen und Märchen Anton Schipflinger, dem Penningberger Poeten. Dieser heimatkundliche Beitrag kann bereits auf der Webseite der Gemeinde angesehen werden. Weiters bei Herrn A. Greiderer für div. Material und bei Postwirtin Manuela Brugger, die uns weitere Bilder über die Postwirtsfamilie Staffner in 2 Alben zur Verfügung stellten. Das Leben von Univ. Prof. Rektor Dr. Johann Staffner SJ (Poona/Indien) ist nun auf der Gemeindefseite zu finden, der Beitrag über Hopfgarten im 1. Weltkrieg wurde erweitert.

In absehbarer Zeit folgen die Festschriften des Bienenvereines und der Union Ländl. Reiter Hopfgarten, ein Beitrag über die herrlichen Klosterarbeiten etc. von Hanni Schroll, vulgo „Krotz Hanni“, sowie die Chronik (ev. nur ein Teil) des Mädchenchores der Hauptschule Hopfgarten unter OSR J. Sieberer und seiner Nachfolge.

Mit der Aufnahme der Zeitzeugen fahren wir (Dreml/

Ainberger/Ziernhöld) zügig fort, hinter dem nächsten Zeitzeugen, sind wir beispielsweise schon 1½ Jahre hinterher; was einfach länger dauert ist der Filmschnitt und das Brennen der DVD. Von der Gemeinde haben wir 2 Bücher inkl. DVD-Clip über den Stadt- und Dorfbildschutz in Tirol von 1976 bis 2016 erhalten, in dem auch die Leistungen der Gemeinde zu diesem Thema filmisch dokumentiert sind.



Hinweisen möchten wir auch auf das Buch von Rupert Erharter vulgo „Zillfeld-Ruapp“, der in Münster lebt und ein Dokument der Zeitgeschichte geschrieben hat, das durchaus lesenswert ist! Das Buch ist im Behrenkamp-Verlag erschienen und kostet im Buchhandel 16,90 Euro.



Fremdenverkehrsausschuss anfangs der 1960-er Jahre: Albgm. Oberhauser Basilius, Obmann BMK Hopfgarten und Finanzbeamter Adolf Schennach, Geschäftsführer des Fremdenverkehrsverbandes Hopfgarten Theresia Staffner, Geschäftsführer Bergliff Leo Cszoki und Gemeindefamtleiter Kaspasr Ehammer



Veranda; einzige Veranda mit Aussicht auf die Hohe Salve.

In der Werbung hieß es damals: Die einzige Veranda im Markt, von der man die Hohe Salve sieht. Diese Veranda gehörte zum GH-Rose in der Schmaltzgasse, das 1971 abgerissen wurde.

Für die Chronisten: OSR Franz Ziernhöld

Borkenkäfersituation 2016 nicht entspannt – Wie wird 2017?

Schon im Herbst 2016 hat sich abgezeichnet, dass die Borkenkäfer-Schadholzmenge 2016 nicht abnehmen wird. Nach vollständiger Erhebung der Waldschädigungsfaktoren durch die Bezirksforstdienste ist nun eine Steigerung um 200.000 Festmeter auf insgesamt 2,63 Mio. Festmeter Gewissheit. Der Buchdrucker (*Ips typographus*) tritt dabei mit 2,2 Mio. Festmeter einmal mehr als Schadfaktor mit dem größten Anteil auf. Besonders betroffen sind wieder jene Regionen, die im Vorjahr schon große Einbußen hinnehmen mussten.

Dabei hat alles so gut angefangen: Das Jahr 2016 versprach mit einer überdurchschnittlich feuchten Witterung sehr gute Voraussetzungen für die Baumvitalität. Der Schwärmbeginn und die erste Entwicklungsphase verzögerten sich im Mai in einigen Regionen, doch die hohen Temperaturen von Juni bis September machten diese Verzögerungen rasch wett. Meist konnte sich eine zweite Generation fertig entwickeln, die im September noch ausfliegen konnte. In tieferen Lagen wurde teilweise sogar noch eine dritte Generation angelegt, die weit entwickelt in den Bäumen überwintern konnte.

Im Waldviertel, im Burgenland, in der Oststeiermark und dem westlichen Tirol, die schon 2015 von extremer Trockenheit betroffen waren, regnete es auch 2016 nicht ausreichend. „Die Bäume, die 2015 durch den Wassermangel geschädigt worden sind, konnten sich nicht so schnell regenerieren. In diesen Regionen war dann das Folgejahr ebenfalls zu trocken, wodurch die Fichten in ihrer Abwehrfähigkeit erheblich eingeschränkt waren“, erklärt der Entomologe Gernot Hoch, Leiter des Institutes für Waldschutz des Bundesforschungszentrums für Wald (BFW).

Ausgangspopulation 2017 wieder hoch

Auch der sehr kalte Jänner 2017 konnte den Käfern nichts anhaben. „Im Spätsommer 2016 ist es vielen noch gelungen, ihre Jugendentwicklung abzuschließen und als Käfer zu überwintern“, sagt Hoch weiter. „Überall dort, wo jetzt befallene Bäume im Wald sind, gibt es noch sehr hohe Ausgangspopulationen, die darauf warten, im Frühjahr auszufiegen“, warnt der Entomologe.

BFW-Leiter Peter Mayer appelliert daher an alle Waldbewirtschafter, das Käferholz umgehend aufzuarbeiten und im Frühjahr den Borkenkäferflug zu beobachten sowie Neubefall rechtzeitig und konsequent zu bekämpfen. „Nur durch gemeinsame und koordinierte Maßnahmen werden wir das Borkenkäferproblem in den Griff bekommen“, sagt Mayer. Informationen dazu bietet der Folder „Leitfaden zur Abwehr von Borkenkäferschäden – Schwerpunkt Fichtenborkenkäfer“ des BFW (erhältlich auf www.borkenkaefer.at).

Kontaktpersonen:

Dr. Gernot Hoch, Waldschutz, 01/87838 – 1155, gernot.hoch@bfw.gv.at
DI Christian Lackner, Öffentlichkeitsarbeit, 0664/8412702, christian.lackner@bfw.gv.at

Kostenlose Rechtsberatung

im NOTARIAT DR. STRASSER
an jedem ersten Donnerstag im Monat
von 16.00 bis 18.00 Uhr

Nächster Termin:

Donnerstag, 4. Mai 2017

Dr. Franz Strasser, Brixentaler Straße 2b,
6361 Hopfgarten
Tel: 05335/3666, Email: strasser@notar.at

Individuelle Beratungstermine können jederzeit telefonisch vereinbart werden!

Kostenlose Erstberatung durch Steuerberater

NUTZEN SIE UNSERE KOMPETENZ
IN UNSERER KANZLEI

an jedem ersten Donnerstag im Monat
von 16 bis 18 Uhr

Nächster Sprechtag:

Donnerstag, 4. Mai 2017

Wir ersuchen um telefonische Voranmeldung.

Nutzen Sie das Service der kostenlosen Erstberatung in allen Steuerfragen. Experten geben Ihnen wertvolle Informationen wie Sie Ihre Steuerlast reduzieren können. Profitieren auch Sie!

**ERHARTER WIRTSCHAFTSTREUHAND
SteuerberatungsgmbH
Brixentaler Straße 71
6361 Hopfgarten, Tel. 05335/2894**

Wochenend- und Feiertagsdienste der Ärzte M a i 2 0 1 7

- 01.05.** Dr. Gerhard Zelger
6361 Hopfgarten, Meierhofgasse 2
Tel. 05335/2217
- 06.05. – 07.05.** Dr. Peter Brajer
6363 Westendorf, Sennereiweg 8/BB
Tel. 05334/208 20
- 13.05. – 14.05.** Dr. Hans-Peter Kröll
6363 Westendorf, Dorfstraße 21
Tel. 05334/6727
- 20.05. – 21.05.** Dr. Klaus Steinwender
6361 Hopfgarten, Marktgasse 13
Tel. 0664/462 2000
- 25.05.** Dr. Hannes Müller
6361 Hopfgarten, Brixentaler Str. 21
Tel. 05335/2590
- 27.05. – 28.05.** Dr. Hannes Müller
6361 Hopfgarten, Brixentaler Str. 21
Tel. 05335/2590

Notordination jeweils von 10.00 – 12.00 Uhr

**122 Feuerwehr 141 Ärztenotdienst
133 Polizei 144 Rettung**

7 Goldene feierten im Salvenaland

Anfangs April 2017 waren 7 Jubelpaare von der Marktgemeinde in das Salvenaland – „Restaurant Michele“ eingeladen, um gemeinsam mit Bezirkshauptmann Dr. Michael Berger und Bgm. SR Paul Sieberer bei Kuchen und Kaffee und einem Glaserl Wein zu feiern und sich über Derzeitiges und Vergangenes zu unterhalten.

Bgm. Sieberer überbrachte die Glückwünsche der Marktgemeinde und überreichte jedem Paar einen Geschenkskorb und führte u.a. aus: „Es ist ein besonderes Ereignis, ein Zeichen das Ihr gesetzt habt. Man hat sich gegenseitig abgeschliffen, die Kanten genommen und sich „zusammengerauft“ und Ihr habt Euch selbst gesagt: „Wir bleiben zusammen und gehen nicht wegen Kleinigkeiten auseinander!“ Ich kann Euch nur danken, dass Ihr zusammengestanden und zusammengehalten habt, denn wenn die Familien stabil sind, ist es auch unsere Gesellschaft. Danken möchte ich auch für Eure Arbeit und darf Euch allen zu Eurem Ehejubiläum seitens der Marktgemeinde herzlich gratulieren!“

BH Dr. Michael Berger überbrachte die Glückwünsche des Landes und des Landeshauptmannes und führte u.a. aus: „Es freue ihn, in einer kleinen netten Runde mit den Jubilaren zusammen zu sein. So wie bei uns in Tirol diese Jubiläen gefeiert werden, gäbe es dies weder im In- noch im Ausland! Diese Wertschätzung der Ehejubilare seitens des Landes ist durchaus gerechtfertigt!“

Die Lebensform einer normalen Ehe, wie sie diese Ehepaare führten, sei wohl die beste, der zahlreichen momentanen Arten. Kinder sind einfach auf stabile Lebensformen angewiesen. Eure Generation hat mit wenig angefangen und viel zustande gebracht, aber auch die guten Rahmenbedingungen genützt. Von uns Jungen sind viele in ein gemachtes Nest hineingeboren worden.

Jedenfalls wünsche ich Euch noch viele weitere gesunde und glückliche Jahre an der Seite Eures Partners!“

Die Ehrengabe des Landes Tirol wurde an folgende Jubilare überreicht:

Richard Haas (Tischler und Nebenerwerbsbauer – Kelchsau) und seine Gattin **Margarita** geb. Buchegger (2 Kinder); Frau Haas stammt aus Wels und begann als Kellnerin im GH-Geisler und arbeitete später auch aushilfsweise beim „Fuchswirt“.

Josef Larch (lernte das Tischlerhandwerk bei Jakob Erharter und arbeitete später in der Tischlerei Rieder Kufstein) und **Katharina** geb. Traxler (Hopfgarten) besuchte 3 Jahre die Handelsschule, bevor sie in der Bäckerei der Familie arbeitete (3 Kinder).

Hans-Horst Dreml (gelernter Maler und Lackierer, später Handelsreisender und Berater bei ICI-Österreich für Autolacke) stammte ursprünglich aus Hollersbach im Pinzgau, lernte dort seine Gattin **Kathi** geb. Egger (Verkäuferin beim „Kößler“) bei einer Hochzeit kennen. Nach der Eheschließung arbeitete er sechs Jahre bei Fa. Auto Fuchs und wech-

selte dann zu ICI. Er war mehrere Jahre Obmann beim SVH - Sektion Kegeln und arbeitet momentan im Team der Chronisten mit (3 Kinder).

Anton Oberhofer (gelernter Maurer bei Fa. Schwölllenbach, wechselte dann den Beruf, absolvierte einen Schweißkurs bei der VÖEST in Linz und arbeitete dann 38 Jahre bei Fa. Sollerer bzw. nach der Übernahme durch A.Pletzer bei APL). Seine Gattin **Margit** geb. Weißkopf arbeitete im elterlichen Betrieb bzw. Haushalt und war 9 Jahre in Zürich im Haushalt des SWISS-Air Chefs Dr. Zoelli tätig. Sie erinnert sich noch gut an zahlreiche honorige Gäste, u.a. an den Tropenarzt und Friedensnobelpreisträger Albert Schweitzer (Arzt von Lambarene), dem sie Tee servierte (6 Kinder).

KR Josef Decker (Senior-Chef der Tischlerei Decker; langj. Gemeinderat,

Mitorganisator Marktadvent, Organisator versch. Gesangsveranstaltungen, langj. stv. Innungsmeister, Obmann der stärksten Senioren - Ortsgruppe im Bezirk, begeisterter Sänger beim Kirchenchor) und seine Gattin **Marianne** geb. Achrainer (3 Kinder). **Jakob Achrainer** vulgo „Beana Jogg“ (arbeitete zuerst am elterlichen Hof und begann 1958 bei den Österr. Bundesforsten in der Holzbringung bei Dipl. Ing. Leitner, heute schnitzt er mit Begeisterung) und seine Gattin **Cäcilia** geb. Hausberger, sie arbeitete im GH-Geisler (2 Kinder). **Martin Hölzl sen.** vulgo „Treichl“ (Nebenerwerbsbauer i.R; arbeitete im Bauhof der Fa. Unterrainer-Kundl), war auch lange Jahre auf der Alm und seine Gattin **Elisabeth** (stammt aus Itter; war bis zu ihrer Heirat Köchin beim Fuchswirt – 8 Kinder). OSR Franz Ziernhöld



V.l.n.r. (vorne sitzt der Großteil der Ehefrauen, die Ehemänner stehen dahinter):

Margarita und Richard Haas (Wurzrainweg); Margit und Anton Oberhofer (Schmalzgasse), Katharina und Josef Larch (Ziegeleiweg), Katharina und Hans-Horst Dreml (Haslau), Marianne und KR Josef Decker (Elsbethen), Cäcilia und Jakob Achrainer (Kelchsau-Unterdorf), Elisabeth und Martin Hölzl sen. (Kelchsau-Oberdorf); dahinter Bgm. SR Paul Sieberer und BH Dr. Michael Berger.



Seite 2

s' Hopfgartner Blattl

Ausgabe Mai 1992

Liebe Hopfgartnerinnen!

Liebe Hopfgartner!

Als frischgewählter Bürgermeister der Marktgemeinde Hopfgarten darf ich mich ganz herzlich für Ihr Vertrauen bedanken. Ich versichere Ihnen, daß ich mich voll und ganz und mit allen mir verfügbaren Kräften zum Wohle unseres schönen Ortes einsetzen werde. In der Zeit der Wahlwerbung wurden viele Ideen, Probleme und Programme aufgezeigt und sind Ihnen sicher noch in Erinnerung. Nun haben wir die Aufgabe, diese Ideen usw. in die Tat umzusetzen. Ich erhoffe mir, daß dabei sachliche Arbeit in den Vordergrund gestellt wird. Alle Mitglieder des Gemeinderates werden sich bemühen, den Blick nach vorne zu richten und sinnvolle Weichen für die Zukunft zu stellen. Manche Dinge sind bereits so ausführlich vorbereitet, daß wir gut darauf aufbauen können. In manchen Bereichen werden wir sicher neue Lösungen suchen müssen. Aufgrund der Zusammensetzung unserer Gesellschaft wird es nicht immer möglich sein, alle Interessensgruppen gleichmäßig zufriedenzustellen. Hier sehe ich meine Aufgabe hauptsächlich darin, vermittelnd einzuschreiten. Wenn wir alle - nicht nur ich - guten Willens sind, die Zusammenarbeit, das konstruktive Gespräch und die Bereitschaft zur Verständigung in den Vordergrund stellen, dann wird auch unsere Arbeit gelingen. An dieser Stelle darf ich auch die Gelegenheit nutzen, meinem Vorgänger, Bürgermeister Karl Huber, für seinen Einsatz zum Wohle unseres Ortes schlicht und einfach zu danken. Erst jetzt wird mir allmählich bewußt, was die Schlüsselübergabe bedeutet hat.

Für mich hat somit ein ganz neuer Abschnitt begonnen. Momentan bin ich dabei, mir einen Überblick über die Markt-

gemeinde Hopfgarten zu verschaffen. Die Aufgaben dieses "Betriebes" sind schon sehr vielschichtig. Es wird deshalb noch eine Weile dauern, bis ich in die verschiedensten Bereiche Einblick habe. Dort und da wird es auch kleine Veränderungen geben. Diese sollen aber nicht der Effekthascherei dienen, sondern gut überlegt und durchdacht sein.

In diesem Sinne hoffe ich auf eine gedeihliche Zusammenarbeit mit Ihnen und allen gewählten Mandataren.

Ihr Paul Sieberer
Bürgermeister



ICH BIN FÜR SIE DA

Sprechstunden des Bürgermeisters:

Mittwoch 8 Uhr - 11 Uhr
Freitag 8 Uhr - 9.30 Uhr

und nach telefonischer Vereinbarung am Nachmittag.
(Anmeldung bei Fr. Ehammer, Tel. 2205/74)

Bgm. Paul Sieberer:

Als 1992 Bgm. Karl Huber den jungen HS-Lehrer Paul Sieberer als seinen Nachfolger präsentierte, schüttelte so mancher Hopfgartner den Kopf und äußerte sich recht skeptisch. Doch Bgm. Paul Sieberer war es als Lehrer gewohnt, die gestellten Aufgaben gut vorbereitet anzugehen, wobei er auch für die neue Verantwortung durch seine bäuerliche Herkunft die nötige sachliche und vorausschauende Denkweise sich zu eigen machte. Dies bewies er vor allem als Beispiel beim Projekt „Badesee“, als er trotz der „Ablehnung“ nach einer Bevölkerungsumfrage mit seinen Gemeinderäten die Anlage „Salvenaland“ verwirklichte und schon nach wenigen Jahren für seinen Weitblick von den Hopfgartnern bewundert wurde. Obwohl die Verlockung auch in den Tiroler Landtag groß war, blieb er immer wieder „seinem Hopfgarten“ treu und erntete dafür große Achtung und Zustimmung.

STADLER die TIROLER Schuhmanufaktur seit 1930 präsentierte die neue Kollektion auf der im Februar 2017 stattfindenden Tracht & Country in Salzburg

Die österreichische Weltleitmesse für Trachtenmode und alpinen Lifestyle war wieder eine stilvolle Inszenierung. 250 Aussteller aus mehr als zehn Ländern und rund 3700 Fachbesucher aus dem In- und Ausland konnten sich wieder von den neuesten Trends für Herbst Winter 17/18 inspirieren lassen.

Auf diesen direkten persönlichen Kontakt setzt auch die Firma Stadler. Der Auftritt und die Präsentation der neuen Kollektion ist ein Fixpunkt für die Stadler Schuhmanufaktur. Die edlen und natürlichen Materialien bestimmen auch heuer wieder die neuen Trends. Naturleder mit herrlicher Patina kombiniert mit Loden-, Walk- oder Strickstoffen verleihen den Modellen eine besonders edle Optik.

Neu ist der Tiroler Naturwalk auch als Futtermaterial, atmungsaktiv und anschmiegsam garantiert er einen traumhaften Tragekomfort. Lammfellfutter bei den Wintermodellen und naturbelassene Lederfutter bei den Herbst- und Übergangsmodellen runden das umfangreiche Sortiment ab.

Wellness pur für die Füße – ist das Motto der neuen Kollektion. Altbewährtes neu interpretiert – konnte beim Fachpublikum stark punkten. Das hat sich vor allen Dingen bei den Ver-

kaufszahlen niedergeschlagen. Gegenüber dem Vorjahr konnte die Fa. Stadler mit der neuen Kollektion die Direktaufträge auf der Messe mehr als verdoppeln. Allein daraus kann man sehen, dass immer neue innovative Ideen und einzigartige Qualität das Fachpublikum beeindruckt.

Hat sich der stationäre Handel mit Schuhen 2016 leicht rückläufig bzw. stagnierend entwickelt, konnte die Tiroler Schuhmanufaktur Stadler mit einem Plus von rund 12% eine überaus positive Entwicklung entgegen dem allgemeinen Trend erzielen.

Detailverliebtheit und das ständige Streben nach Verbesserung ist mit ein wesentliches Erfolgsgeheimnis des Tiroler Schuhproduzenten Stadler aus Wörgl.

Anzeige



Ständig über 7000 Paar Schuhe auf Lager!

Handgemacht in Europa

DIREKTVERKAUF
ab Lager mit Bestpreisgarantie

Stadler KG Schuhfabrik
WÖRGL
Kreisverkehr Ost

Öffnungszeiten Wörgl:
MO –FR: 07.15 – 18.00 Uhr
SA: 10.00 – 13.00 Uhr

Marken im Shop:
VITAL ABVERKAUF OLANG magicfelt

Von Märchen und fremden Klängen

Musikkapelle Hopfgarten im Brixental
www.musikkapelle-hopfgarten.at

Das Frühjahrskonzert der Musikkapelle Hopfgarten war auch in diesem Jahr wieder äußerst abwechslungsreich. Von Märschen über Potpourris und Rhapsodien bis hin zu modernen Klängen.

Nach dem schon fast traditionellen Begrüßungsmarsch, der in diesem Jahr Frantisek Kovarik's „Vyschrad“, eine Hommage an die Stadt Prag, war, leitete der schon altbewährte und beliebte Sprecher Joch Weißbacher auf das Hauptprogramm mit den Worten: „Es war einmal ...“, über und erzählte den Zuhörern in seiner unverwechselbar lustigen Art interessante und wissenswerte Details und Hintergründe zu den einzelnen Stücken.

Das erste Stück des Hauptprogramms war ein Potpourri aus den bekannten Liedern der Operette „Die Zirkusprinzessin“ von Emmerich Kalman. Joch Weißbacher wollte dem Publikum die Handlung der Operette nicht vorenthalten und erzählte die Geschichte rund um den Protagonisten „Mister X“, seiner großen Liebe und den Intrigen.

Das nächste Stück führte wieder zurück auf die Moderation des Abends: „Es war einmal eine Königin, welche sich ein Töchterlein wünschte. Ihre Haut sollte so weiß wie Schnee sein, ihre Lippen so rot wie Blut und ihre Haare so schwarz wie Ebenholz.“ Das Stück „Schneewittchen“, eine Fantasie von

Thomas Doss, führte das Publikum musikalisch in die Märchenwelt, welche aber gar nicht so märchenhaft war.

Joch Weißbacher erzählte dazu die Geschichte von Margarete von Waldeck, welche im 16. Jahrhundert lebte. Sie hatte eine ungewöhnlich strenge Stiefmutter, wurde dann vom väterlichen Hof nach Brüssel geschickt, ihr Weg dorthin führte sie über das Siebengebirge, den berühmten sieben Bergen, und vorbei an Bergwerkarbeitern, den berühmten Zwergen.

Neben den musikalischen Reisen zu den Märchen und Operetten, führte die Musikkapelle das Publikum auch auf eine Reise durch die Zeit. Berühmte Stücke, wie etwa „Dort tanzt LuLu“, „Annabell, ach Annabell“ oder auch „White Christmas“, „God Bless America“ und „Alexander's Ragtime Band“ führten das Publikum zurück in die 1920er Jahre oder zumindest bis zu Max Raabe.

Ein besonderes Highlight war auch in diesem Jahr wieder, dass die Musikkapelle sich nicht nur auf traditionell österreichische, deutsche oder niederländische Musik konzentrierte, sondern auch Musik aus anderen Kontinenten anklingen ließ. Diese Klänge wecken beim Publikum fast jedes Jahr die Reise lust. In diesem Jahr sollte die Reise mit den Stücken „The Voice of Asia“ und „Symphony of Souls“ nach Kasachstan oder Amerika

gehen. Publikum und Musikanten konnten während dieser Stücke mit den Nomaden durch die kasachische Steppe reiten oder die traurige Einsamkeit, die Kriegslust und die Seelenreise der amerikanischen Ureinwohner erleben.

Im Mittelpunkt standen aber nicht nur das Können der Musikkapelle, sondern auch diejenigen Personen, ohne die es die Musikkapelle nicht geben würde. Dabei durften in diesem

Jahr fünf Verdienstmedaillen in Gold, drei Leistungsabzeichen in Bronze, zwei in Silber und sogar eines in Gold vergeben werden. Auch wächst die Musikkapelle stetig, so war es sehr erfreulich, dass es auch zwei Neueintritte gab.

Alles in allem war es Dank der Mitwirkenden, dem Sprecher und natürlich den zahlreichen Konzertbesuchern ein gelungener Konzertabend.



Josef Astner (Verdienstmedaille in Gold für 50 Jahre Mitgliedschaft), Georg Egger (Verdienstmedaille in Gold für 55 Jahre Mitgliedschaft), Peter Schernthanner (Leistungsabzeichen in Silber an der Posaune), Johann Engl (Leistungsabzeichen in Bronze am Tenorhorn), Martin Fuchs (Verdienstmedaille in Gold für 40 Jahre Mitgliedschaft), Marcel Kohlreiter (Leistungsabzeichen in Bronze am Schlagzeug), Claudia Foidl (Leistungsabzeichen in Gold an der Querflöte), Barbara Hofer (Verdienstmedaille in Gold für 50 Jahre Mitgliedschaft), Theresia Wartelsteiner (Leistungsabzeichen in Silber am Fagott), Bernhard Riedmann (Obmann), Leonhard Ehrensberger (Verdienstmedaille in Gold für 65 Jahre Mitgliedschaft), Jakob Egger (Leistungsabzeichen in Bronze am Horn) und Kapellmeister Christian Egger

Neuwahlen Union Ländl. Reitergruppe Hopfgarten

Am 07.04.2017 fand die Jahreshauptversammlung der Reitergruppe im Hauserstüberl in Hopfgarten statt. Es war eine sehr harmonische und angenehme Versammlung mit Neuwahlen. Es wurde ein Wahlvorschlag zur Wahl gebracht, dieser wurde auch einstimmig von den Anwesenden gewählt:

Obmann: Johann Schrof
Obmann Stv.: Johann Loinger
Schriftführerin: Anna Schmied
Schriftführerin Stv.: Inge Kogler
Kassier: Stefan Weissbacher
Kassier Stv.: Manfred Plank
Beisitzer: Daniela Treffer, Stefan Ehammer, Balthasar Schwaiger, Michael Wurzrainer und Josef Wurzrainer
Kassprüfer: Andrea Schrof und Marina Schwaiger



Herzliche Gratulation an den wiedergewählten Obmann, der bereits die 8. Periode an der Spitze steht.
 Sowie viel Erfolg weiterhin für den gesamten Vorstand.

Foto v.l.: Manfred Plank, Stefan Ehammer, Johann Schrof, Daniela Treffer, Josef Wurzrainer, Anton Pletzer (Vertreter Gemeinde), Anna Schmied, Stefan Weissbacher, Inge Kogler, Michael Wurzrainer, Johann Loinger und Balthasar Schwaiger.



picanto

www.kia.com

Ab
€ 9.190,-¹⁾

Kleiner Entdecker. Ganz groß.

Der neue Kia Picanto. Für Entdecker gemacht.

**AUTOHAUS
KIRCHBICHL BRUNNER**

Hans Brunner GmbH
 Lofererstraße 10 • 6322 Kirchbichl • Tel.: 05332 - 725 17
 office@autobrunner.at • www.autobrunner.at

KIA

The Power to Surprise

CO₂-Emission: 124-97 g/km, Gesamtverbrauch: 4,2-5,4 l/100km
 Symbolfoto. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. 1) Preisvorteil bestehend aus € 300,00 Österreich Bonus und € 400,00 Leasingbonus bei Finanzierung über Kia Finance.. Berechnungsbeispiel am Modell Kia Picanto Neon: Kaufpreis € 9.190,00, 4,59% p.a. Sollzinssatz, 5,05% p.a. Effektivzinssatz, € 0,00 Erhebungsgebühr, € 0,00 Bearbeitungsgebühr, gesetzl. Rechtsgeschäftsgebühr € 64,41; kalk. Restwert € 3.676,00, Leasingentgeltvorauszahlung € 2.757,00; Laufzeit 48 Monate; 15.000km Laufleistung/Jahr; Leasingentgelt mtl. € 76,75; Gesamtkosten: € 991,32; zu zahlender Gesamtbetrag € 10.181,32. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH. Stand 04/2017. Erfüllung banküblicher Bonitätskriterien vorausgesetzt. *) 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.

Jahreshauptversammlung der Volksbühne Hopfgarten

Im März fand die Jahreshauptversammlung der Volksbühne Hopfgarten statt. Unser Obmann, Josef Achrainer, dankte allen Mitgliedern für den Einsatz im vergangenen Jahr. Mit dem Stück „Die Ledigensteuer“ konnten unseren Besuchern viele Lacher entlockt werden – das ist der größte Lohn für unsere Spieler und Helfer.

Wir dürfen heuer eine ganz besondere Ehrung vornehmen: unser Gründungsmitglied **Sebastian Unterleibniger** feiert seine 70-jährige Mitgliedschaft, herzlichen Glückwunsch!

Unser Ehrenmitglied wird beim geplanten Sketchabend im Herbst noch offiziell auf der Bühne vom Theaterverband Tirol geehrt. Danke Wastl für deinen unermüdlichen Einsatz über die ganzen Jahre!

ACHTUNG: Wenn du dich schon immer mal auf der Bühne versuchen wolltest, melde dich bitte!

Wir suchen neue Theaterspieler – also keine Hemmungen, probier's einfach mal aus!

Melde dich bitte bei Josef +43 664 1683809 oder Britta +43 664 88539494



hinten v.l.n.r.: Josef Achrainer, Hannelore Hollaus, Franz Oberhofer; vorne Sebastian Unterleibniger

RK Brixental: Neue Ortsstellenleitung

Am 7. April hielt das Rote Kreuz Brixental seine 13. ordentliche Jahreshauptversammlung in Hopfgarten ab. Neben den Tätigkeitsberichten der Funktionäre stand eine Neuwahl des gesamten Ausschusses auf der Liste der Tagespunkte.

DI Harald Fenz hielt zu Beginn seinen Tätigkeitsbericht als scheidender Ortsstellenleiter ab. Im Rettungsdienst sind derzeit 30 Mitglieder aktiv. Im vergangenen Jahr ist ein neuer Bereich hinzugekommen: Die Ortsstelle zählt drei Mitglieder, die sich im Kriseninterventionsteam (KIT) engagieren. Anschließend bilanziert Fenz über die gemeinschaftlichen Tätigkeiten und Veranstaltungen. Besonders hebt Fenz den 10. Bücherflohmarkt hervor, der diesmal etwas umfangreicher gestaltet war und auch CDs, DVDs und Schallplatten anbot.

Eine Besonderheit war die Sammlung für Rumänien, bei der erfolgreich Dinge für Schulen, Kindergärten und Krankenhäuser in Kooperation mit einer Partnerorganisation versendet werden konnten. Leider wenig erfolgreich waren das Bergleuchtfest, bei dem das Wetter nicht mitspielte und der geplante Praxistag in Kooperation mit Feuerwehr und Bergrettung, bei dem es zu wenige Anmeldungen gab.

Fenz berichtet kurz auch über besondere Ausgaben: Es wurde in die Ausstattung der Ortsstelle und der Mitglieder investiert. Abschließend hält Fenz noch eine kurze Vorschau auf den nächsten Bücher-

flohmarkt und die 5-Jahrfeier der Tafel.

Kassier Hannes Schmalzried bilanziert über die Finanzen der Ortsstelle, bei denen sich durch die größeren Ausgaben wenig überraschend ein leichtes Minus ergab, das aber durch die Ersparnisse leicht gedeckt werden kann.

Schmalzried berichtet anschließend in seiner zweiten Funktion als Kommandant der Sondereinsatzgruppe SEG. Die SEG bereitet sich theoretisch und praktisch für die Einsätze vor, versieht bzw. organisiert Ambulanzdienste und ist im – zum Glück – seltenen Fall eines größeren Einsatzes bereit. Das hat sich im Winter bei einem Gebäudebrand in Westendorf gezeigt. Er bedankt sich bei der Gemeinde Westendorf für die gesponserten Helme.

Als Schulungsreferent berichtet dann Kogler über Schulungen, Übungen und die Breitenausbildung in der Bevölkerung. Besonders hebt er die Abendfortbildungen hervor, die an der Ortsstelle dank Martin Larch und Stefan Kappel durchgeführt werden können.

Kogler berichtet dann als Jugendgruppenleiter. Die Jugendlichen sind gut vorbereitet als Ersthelfer aber auch im Verein aktiv. Er wünscht sich eine Betreuerin oder einen Betreuer, damit die Gruppe erweitert werden kann. Diese(r) müsse nicht aus dem Kreis des Rettungsdienstes kommen.

Die Tafelleiterin Barbara

Kogler freut sich über den Zuwachs von einer Mitarbeiterin und berichtet von zwei Flohmärkten und diversen anderen Tätigkeiten. Die Tafel konnte jeden Samstag durchschnittlich dreißig Bezieher mit Lebensmitteln versorgen.

Anschließend folgte die Neuwahl des gesamten Ausschusses, die Bezirksstellenleiter Daniel Hofer durchführte. Der neue Ausschuss wurde dann einstimmig gewählt: Ortsstellenleiter ist DI Christian Möllinger, 1. Stellvertreter Christian Kogler, 2. Stellvertreter Christoph Kahn. Kassier und Schriftführer bleiben Hannes Schmalz-

ried bzw. Mag. Simon Rieser.

Hofer führt auch noch die Beförderungen durch. Zum Oberhelfer werden befördert Daniel Fuchs und Andreas Leitner, zum Zugsführer Dominik Stöckl.

Fenz beendet somit seine 12-jährige Tätigkeit als Ortsstellenleiter, für die sich die Mitglieder und auch die Gemeinden mit einem Geschenk bedankten. Die Ehrengäste sind unisono Fenz für seine langjährige Tätigkeit dankbar. Fenz' Tochter Lena gibt ihm zu Ehren zum Schluss noch ein augenzwinkerndes Gedicht zum Besten.



Christian Möllinger (li.) übernimmt die Ortsstellenleitung von Harald Fenz



Der neu gewählte Ausschuss (v.l.n.r.): Schriftführer Simon Rieser, Kassier Hannes Schmalzried, Ortsstellenleiter Christian Möllinger, 1.Stv. Christian Kogler, 2. Stv. Christoph Kahn



(V.l.n.r.) Bezirksstellenleiter Daniel Hofer mit den Beförderten Andreas Leitner, Daniel Fuchs (Oberhelfer), Dominik Stöckl (Zugsführer) und Ortsstellenleiter Christian Möllinger mit Bürgermeister Paul Sieberer

**DER NEUE 7-SITZER
PEUGEOT 5008 SUV**
ENTDECKEN SIE EINE NEUE DIMENSION

AB SOFORT BESTELLBAR

- EXTREM VARIABLER INNENRAUM
- NEUES PEUGEOT i-COCKPIT®
- ADVANCED GRIP CONTROL

PEUGEOT ENFINNELY TOTAL | CO₂-Emission: 105-140 g/km, Gesamtverbrauch: 4,0-6,1 l/100 km. Symbolfoto

www.peugeot.at

DER NEUE PEUGEOT 5008 SUV

MOTION & EMOTION

FUCHS
Clever rund um's Auto

Brixentaler Straße 8, A-6305 Itter
tel. 05335/2191-0, www.autofuchs.at

WoodAirQuartet: La Folia – „Lärmende Lustbarkeit“

Samstag, 29. April, 20 Uhr Salvena Hopfgarten

Anna Lang – Violoncello

Alois Eberl – Akkordeon, Posaune

Walter Singer – Kontrabass

Robert Kainar – Schlagzeug, Perkussion



La Folia – „lärmende Lustbarkeit und musikalischen Wahnsinn“ verspricht das WoodAirQuartet, das am Samstag, 29. April in der Salvena zu hören ist. Ein musikalischer Grenzgang zwischen alter Musik, Improvisation und Jazz. Eine Veranstaltung des Vereins Kammermusik Hopfgarten.

La Folia - eine Musik und Tanzform der Renaissance und Barockzeit wird in das 21. Jahrhundert gehoben. Es erklingen virtuose Werke des 17. und 18. Jahrhunderts von D. Ortiz, A. M. y Coll oder M. Marais sowie Eigenkompositionen und Improvisationen, welche die Charakterzüge und das Satzmodell der Folia verarbeiten.

Das WoodAirQuartet rund um den in Wien lebenden gebürtigen Kitzbüheler Alois Eberl formierte sich 2014 und ist mit der Saison 2015/16 sowie 2017 ein auserwähltes Ensemble der Jeunesse Österreich. Im Juli 2016 erschien das Debüt Album „La Folia-lärmende Lustbarkeit“ auf dem Label Sowiesound. Präsentiert wurde das Album u.a. bei den Salzburger Festspielen 2016 und zum Debüt im Wiener Konzerthaus 2017.

Infos und Karten: www.kammermusikfest.com
Gemeindeamt und Infobüro (TVB) Hopfgarten
Kartenpreise: 16,- (VK), 18,- (AK), 10,- (Jugendl.)



Auf zum Maitanz

Der Trachtenerhaltungsverein Hopfgarten ladet die gesamte Bevölkerung zum Maitanz recht herzlich ein.

Am 1. Mai 2017 ab 10:30 Uhr
beim Bergbahnen- und Salvenaparkplatz
(beim Maibaum)

Auftritte:

Für Unterhaltung sorgen
Christoph und Mario – Volx Tirol
Kinder-Jugendschuhplattlergruppe Hopfgarten

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Eintritt frei!

Auf Ihr Kommen freut sich schon heute
der TEV – Hopfgarten.

Bei Schlechtwetter abgesagt!

Obmann Schmalzried Günter e.h.

Für Unfälle jeglicher Art wird nicht gehaftet.

Frauensache - Lebe dein ganzes Potenzial!

Lebe deine Träume, verträume nicht dein Leben! Gedanken sind unser größtes Potenzial, wenn sie positiv, zielgerichtet und vor allem liebe- und freudvoll sind. Bei diesem Workshop entdecken Sie, wo genau Sie die „Handbremse“ gezogen haben. Vor allem aber, wie Sie sie ganz schnell wieder lösen!

Termin: Mi, 3. Mai 2017 von 18.30 bis 21.30 Uhr
Veranstaltungsort: Sozial- und Gesundheitssprengel,
Dorfstraße 124, Westendorf
Referentin: Angelika Bots-Hölzl
Teilnehmerbeitrag: € 10,-
Anmeldung bei Annemarie Laiminger:
Tel. 0664-652 0943 oder E-Mail: laiminger@tirol.com

GRAFIK + PRINT + BESCHRIFTUNGEN

IMMER EINE IDEE  VORAUSS

PRODESIGN WERBESERVICE KRALL
WESTENDORF 0664 280 57 11 PRODESIGN-GRAFIK.AT

EINTRITT FREI!

design | christoph stöckl



Kitzbüheler Alpen
Brixen - Kirchberg - Westendorf



NIHIL'S
LIKE ELEPHANTS
MOLLY
AUDIOHEADZ



f @
WWW.STRAWANZEN.ROCKS



Maipfeiferkurs

Wie in der Aprilausgabe angekündigt veranstalten wir einen Maipfeiferkurs für Jung und Alt.



Wo: Sportplatz Penningberg
Wann: Samstag 6. Mai 2017, 14.00 Uhr

Ab 5 Jahren, Kinder bitte in Begleitung eines Erwachsenen. Bitte ein gutes Taschenmesser und schönes Wetter einpacken. **Die Veranstaltung ist gratis!**

Wir bitten um Anmeldung bei Gastl Sepp 0664/ 422 60 38 oder Kirchmaier Didi 0664/ 825 62 25 bis Donnerstag, 4. Mai 2017

Frühjahrs- und Muttertagskonzert der Musikkapelle Kelchsau



am Samstag, 13. Mai 2017

Beginn um **20:00 Uhr**
in der Mehrzweckhalle der VS-Kelchsau

unter der Leitung von
Kapellmeister *Peter Waler sen.*

unter Mitwirkung des
Männergesangsvereins **MGV - Adler**

Auf Ihren Besuch freut sich die
Musikkapelle Kelchsau!

www.musikkapelle-kelchsau.com

Jungbauernball 2017



der LJ Niederau
am 13. 05. 2017
in der Dorfstubn

Für Unterhaltung sorgen die



Beginn: 20.00 Uhr
WEIN-BIERBAR !!

Happy Hour:
21.21 - 22.22 Uhr

VVK: 6 € AK: 8 € Die LJ Niederau freut sich auf zahlreichen Besuch



l'itterale 2017

TANZ

**Ausstellung – Theater – Tanz-
workshop – Film – Literatur-
Menü**

„.....Ich lobe den Tanz. O Mensch lerne tanzen, sonst wissen die Engel im Himmel mit dir nichts anzufangen.“

(Augustinus Aurelius, 354 – 430, Bischof von Hippo, Philosoph und Heiliger)

Eva Maria Gintsberg



Walter Ludwig

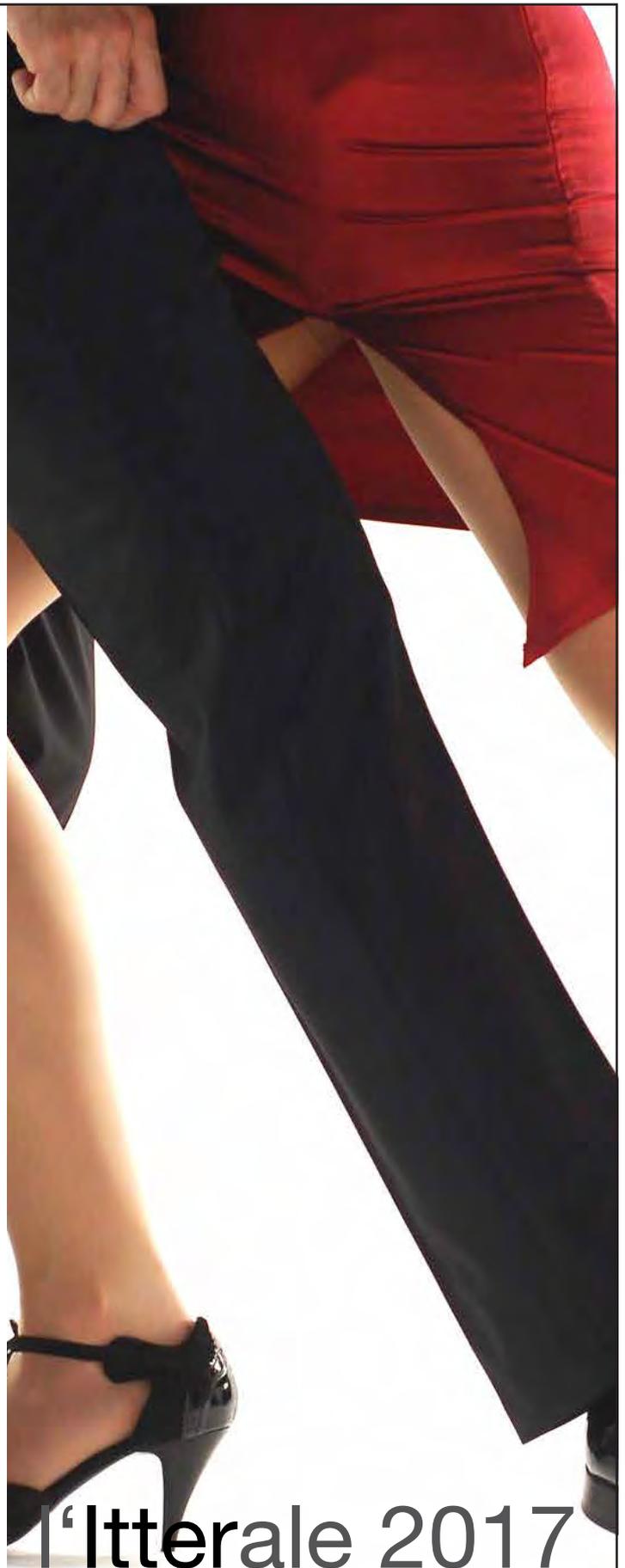


Roman Strobl



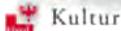
Programm

- Fr. 5. Mai Turnsaal VS Itter
- 19 Uhr Ausstellungseröffnung
Roman Strobl – „TANZENDE“ – Zeichnungen und Skulpturen aus Holz
- In Zusammenarbeit mit dem Kulturraum Hopfgarten präsentieren wir Zeichnungen und tänzelnde Figuren aus Holz von Roman Strobl. Ab 8. Mai wandert die Ausstellung in den Kunstraum Hopfgarten und kann bis Mitte Juni dort besucht werden.
- 20 Uhr Impro – Theater „Zwei linke Füße“ – Sie wünschen, wir spielen!
- 7 Episoden eines Paares, dass nach 25 Ehejahren zum ersten gemeinsamen Tanzkurs schreitet.
- Eva Maria Gintsberg, Schauspielerin – Sie,
Walter Ludwig, Schauspieler – Er
Katharina Schwärzer – Violine,
Stefan Manges – Akkordeon
- Aus der Situation heraus spielen, singen, tanzen wir. Tief tragisch, tragisch – komisch, komisch-skurriel, ernst literarisch. Sie entscheiden mit und wir spielen! Wir brauchen Ihre Stichworte und unsere Phantasie...
- Eintritt € 17,- (€ 15,- für turmwind Mitglieder) Turnsaal VS Itter
- Sa. 6. Mai Turnsaal VS Itter
- 10-12 Uhr Tanzworkshop – Tango Argentino
14-16 Uhr Wir erlernen die wichtigsten Grundschrte und einige Figuren des Tango Argentino
Leitung: Isolde und Gottfried Prenninger aus Innsbruck
- Anmeldung: 0660/4436525 oder reservierung@turmwind.at
Beitrag: € 45,- pro Person (€ 40,- für turmwind Mitglieder) Turnsaal VS Itter
- 20 Uhr Kinoabend – „Ein letzter Tango“ ein Film von German Kral
- Eine Liebeserklärung an den Tango, die Leidenschaft und das Leben! Der Film erzählt die Liebes- und Lebensgeschichte der beiden berühmtesten Tangotänzer der Geschichte, Maria Nieves und Juan Carlos Copes aus Buenos Aires.
- 
- Eintritt € 8,- Turnsaal VS Itter
- So. 7. Mai
- 20 Uhr Literatur in 3 Gängen – Lesung, Musik und Kulinarik
1. Gang Lesung mit Christel Pokorny aus dem Buch „Die Insel tanzt“
2. Gang Musikalischer Zwischengang mit Daniel Müller - Gitarre
3. Gang Kulinarisches vom Rösslwirt Paul Lanzinger
- Eintritt inkl. Menü ohne Getränke € 30,- Gasthof Rössl Itter
Anmeldung unter +43 (0)660 443 6525 oder reservierung@turmwind.at



l'itterale 2017

5. - 7. MAI



Veranstalter: Turmwind Kulturforum Itter
Obere Nasensiedlung 10, 6305 Itter, www.turmwind.at
Karten an der Abendkasse oder Reservierung unter:
Maria Jäger Tel: 0664 7309 7016, e-mail: reservierung@turmwind.at



Lesung im Sportresort Hohe Salve

Bernhard Aichner

20. Mai 2017 – 20:15 Uhr



Das furiose Finale der Totenfrau-Trilogie

Bernhard Aichners internationaler Bestsellerlauf rund um die Rachegöttin Brünhilde Blum geht in die nächste Runde.

Der Tiroler Bernhard Aichner gilt als einer der Spitzenreiter im österreichischen Buchexport. Mit dem in 16 Sprachen erschienenen und zur Verfilmung in den USA anstehenden Bestseller „Totenfrau“ hat er einen Überraschungserfolg in zweifacher Hinsicht gelandet. Noch selten wurde ein Buch so frühzeitig vor Erscheinen an internationale Verlage lizenziert, bei gleichzeitig aufsehenerregender Eigenständigkeit in Handlung und Schreibstil. „Totenfrau“ wurde allein im deutschsprachigen Raum über 170.000 mal verkauft. „Totenhaus“ reihte sich nahtlos in diese Erfolgsgeschichte ein.

Tickets erhältlich an allen VVK-Stellen mit Ö-Ticketverkauf (in Hopfgarten: Trafik Horngacher, Trafik Dibona, Raiffeisenbank Hopfgarten) und online unter www.oeticket.com

Einladung zum

FRÜHJAHR- & MUTTERTAGSKONZERT

der BMK Niederau

FREITAG, 12. Mai 2017, 20 Uhr

Mehrzweckhalle der Neuen Musikmittelschule Oberau

Leitung: Kpm. Hannes Gastl
Sprecher: Peter Landstorfer
Eintritt: freiwillige Spenden

**ES IST ZEIT, unsere Mitgliedsbetriebe im Internet
aktuell zu entdecken -**

AUF DER NEUEN & TOPMODERNEN HOMEPAGE!

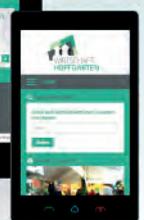
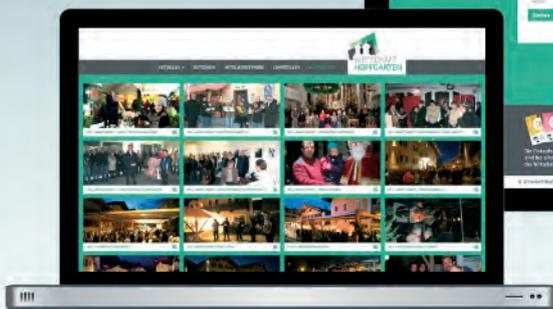


Im Fokus stehen:

- › Aktuelles & Angebote
- › Veranstaltungen
- › Lehrstellen suchen & finden
- › Gutscheinkarte
- › Betriebe suchen & finden



Die Neuerstellung soll Ihnen eine klare Vorstellung unserer Unternehmen und deren Angebote & Dienstleistungen bieten.



Als neues Mitglied dürfen wir begrüßen: *Taxi Brixental*

berge(r) besser · Christian Berger

Herzliche Gratulation!

Unser Imkermeister **Matthias Hölzl** wurde am 2.4.2017 vom österreichischen Imkerbund mit der bronzenen Weippl-Medaille ausgezeichnet.

Diese Ehrung, aufgrund seiner außerordentlichen Bemühungen zum Wohle der Bienen und Umwelt, wurde im Zuge der Jubiläumsveranstaltung „125 Jahre Landesverband für Bienenzucht in Tirol“ überreicht.



Lieber Matthias, wir wünschen dir weiterhin viel Freude mit den Bienen und bedanken uns herzlich für die vielen lehrreichen Stunden mit dir!

Die Mitglieder vom Bienenzuchtverein Hopfgarten

Save the Date

2. Hopfgartner Bierfestival

24.06.2017



110 Jahre Bienenzuchtverein Hopfgarten

wir laden herzlich ein zum

„Tag des offenen Bienenstocks“

Sonntag, 21. Mai 2017

10.00 - 16.00

Beim Vereinsbienenstand in der Kelchsauerstraße (nähe GH Waldschenke)

Erfahre und erlebe alles über:

- Bienen
- Bienenprodukte
- Honigernte
- Wachsverarbeitung
- Imkereigeräte
- Königinnenzucht

Für Speis und Trank ist gesorgt!



Für Unfälle und „Bienenstiche“ wird keine Haftung übernommen.

LeamWirt

Penningbergstrasse 65
0664/3809535

A-6361 Hopfgarten Tel: 05335/2296

Bereits ab 20.05. haben wir wieder für Sie durchgehend geöffnet!!

**WIR VERWÖHNEN SIE TÄGLICH MIT SAISONALEN
SPEZIALITÄTEN UND REGIONALEN SCHMANKERLN**

*Wir empfehlen uns für Firmungs-Erstkommunionsfeiern,
Hochzeiten, Geburtstagsfeste etc.*

*Wir machen Ihre Feier zu einem ganz besonderen Tag!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Fam. Fuchs Hotel Leamwirt*

**Für Sommer 2017 suchen wir noch ein Zimmermädchen
(halbtags oder auch Vollzeit) Telefonnummer: 06643809535**

SICHERN SIE SICH JETZT SCHON DIE KARTEN FÜR DAS
LARA BIANCA FUCHS SCHLAGERFESTIVAL AM FREITAG, 07.07.17

mit den Gaststars **ZILLERTALER MANDER, ANNI PERKA,
EX-VOXXCLUB STAR JULIAN DAVID UND GILBERT!**



Kartenkategorien:

freie Sitzplatzwahl Euro 25,--

reservierte Sitzplätze Euro 35,--

Karten all inclusive

**(1x Schnitzel und Getränkeauswahl
während der Veranstaltung) : Euro 70,--**

Tischreservierungs- und Kartenhotline:

05335/2296 oder 0664/3809535



PREISLISTE & Öffnungszeiten 2017

BADEBETRIEB

Tageskarte Erwachsene € 5,30

ab 12.00 Uhr € 4,40

ab 15.00 Uhr € 3,40

ab 17.00 Uhr € 2,20

6er Block Erwachsene € 26,50

Tageskarte Kinder 6-15 J. € 3,40

ab 12.00 Uhr € 2,80

ab 15.00 Uhr € 2,40

ab 17.00 Uhr € 2,00

6er Block Kinder 6-15 J. € 17,00

Kinder bis 5 Jahre frei (in Begleitung eines zahlenden Erwachsenen!)

Saisonkarte Erwachsene € 66,00

Saisonkarte Kinder (6-15 Jahre) € 37,00

Saisonkarte Familie (2 Erwachsene und Kinder bis 15 Jahre) € 135,00

SchülerInnen, Lehrlinge, StudentenInnen, Präsenz- oder Zivildienstler mit GÜLTIGEM NACHWEIS erhalten ebenfalls den Kindertarif bzw. werden in die Familiensaisonkarte aufgenommen.

Saisonkarten nur auf Key Card erhältlich - Key Card vom Vorjahr ist wiederverwendbar, bitte mitbringen!
Keycard € 4,00

MINIGOLF

Erwachsene € 2,60

Kinder (bis 15 Jahre) € 2,00

RODELN / TAG € 2,00

(Rückgabe des Chips nur am selben Tag möglich)
Pfand € 5,00

MINI CARS pro Fahrt ca. 2 min. € 0,50

Sonnenschirmverleih pro Tag € 2,00

• Pfand € 5,00

Liege pro Tag € 3,50

• Pfand € 5,00

Kästchen (Saison) € 14,50

• Schlüsselpfand € 3,50

KEGELBAHN mit 4 Bahnen

• pro Stunde € 12,00



Kegelspaß in Hopfgarten

Kegeln in der neuerrichteten Kegelbahn in Hopfgarten.

Im Freizeitpark Salvenaland steht Ihnen seit heuer auch eine neugebaute Kegelbahn mit 4 Bahnen zur Verfügung.
Belegungskalender online!

Salvenaland & Wave. Das Dream-Team des Sommers! Mit Salvenaland bis zu 4x gratis ins Wave.

Mit der Sommersaisonkarte vom Salvenaland unschlagbar günstig den Bade-Sommer 2017 genießen:

Erwachsene € 66,00

Kinder € 37,00

Familien € 135,00

SCHWIMMBEREICH: Mitte Mai bis Anfang September
Mai, Juni, Juli, August: 09.00 - 19.00 Uhr
September: 10.00 - 18.00 Uhr

KINDERPARK: Mai bis Oktober
Mai, Juni, Juli, August: 09.00 - 19.00 Uhr
September: 10.00 - 18.00 Uhr
Oktober: 13.00 - 17.00 Uhr

MINIGOLF zusätzlich Juli und August bis 22.00 Uhr geöffnet
Schlägerausgabe bis 21.00 Uhr (die Anlage ist beleuchtet)
(Witterungsbedingte Änderungen der Öffnungszeiten möglich.)

KEGELBAHN: 15.00 - 23.00 Uhr • Sonntag Ruhetag
Kinder ab 12 Jahren erlaubt!
Reservierungen: Restaurant Michele 05335 40 6 91

8. Cordial Girls Cup in Hopfgarten

Seit nunmehr 20 Jahren wird der internationale Cordial Cup ausgetragen. Das Turnier hat sich seit der Gründung mittlerweile zu einem der größten Fußball-Junioren-Nachwuchsturniere in Europa entwickelt und ist für viele Mannschaften, vor allem auch im Spitzenbereich der

jeweiligen Erstligisten, ein fester Termin an Pfingsten. Insgesamt werden ca. 2800 Nachwuchskicker bei uns in den Kitzbüheler Alpen zu Gast sein.

Der Cordial Girls Cup wird heuer bereits zum achten Mal, nach der erfolgreichen Premiere im Jahr 2010, in Hopfgarten ausgetragen. Mannschaften aus 8 Nationen werden beim Cordial Girls Cup erwartet.



Wir möchten uns ganz herzlich bei Hans Grübler, Cheforganisator des Cordial Cups, für seinen Einsatz für unsere Region bedanken.

Wir freuen uns schon auf ein spannendes Pfingstwochenende und danken auch dem SPG Hopfgarten/Itter für die Bewirtung und die hervorragende Organisation während des Turniers!

Öffnungszeiten Bergbahn

Die Salvenbahn I+II in Hopfgarten ist vom 20.05.-22.10.2017 täglich von 08.45-17.00 Uhr (ohne Mittagspause) in Betrieb. Die Kassa an der Bergbahn Hopfgarten ist im Sommer von 08:00-17:00 Uhr geöffnet.

Die Hofstattbahn in der Kelchsau und die Salvistabahn in Itter sind während der Sommermonate geschlossen. Die Salvistabahn ist für Sonderfahrten in Betrieb.

Die Sommersaisonkarten sind ab 24. April erhältlich, die Kassa in Hopfgarten ist von 24.4. – 19.5., Montag bis Freitag, von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

powered by Stadtwerke Wörgl

eldorado

KOMM RAUS!

20.-21. Mai 2017
Wertstoffhof Wörgl

DAS WÖRGLER BIKE FESTIVAL FÜR ALLE!

Radmesse, Mountainbike Marathon, Kids Cup, Tombola, Fahrrad-Repair Café uvm.

mit tollem Kinder- & Familienfest!

www.eldorado-woergl.at

tirol
Kitzbüheler Alpen
Berger
SANITÄR
MUT
ALPE
FROSCHL

Pfarrbrief Mai 2017



Pfarramt: 05335/2244
Pfarrer Sebastian Kitzbichler
0676 / 8746 6361
PA Kerstin Marie-Louise Planer
0676 / 8746 6655
pfarre.hopfgarten@pfarre.kirchen.net
www.pfarre-hopfgarten.at
Pfarrbüro: Di - Fr 08:30 – 11:00 Uhr

MO 1. 5.

HL. Josef der Arbeiter

9.00 h Altenwohnheim:

HL. MESSE mit Ged. an:

- *Josef Margreiter z. STA und Anna
- *Sebastian Riedmann z. STA m. Fam. Steinhorn
- *Josef Achrainner
- *Frieda Gastl z. Gtg.
- *zu Ehren d. hl. Antonius

DI 2. 5.

7.30 h Penning:

HL. MESSE mit Ged. an:

- *Verst. d. Fam. Erharter und Astner
- *Katharina Ehammer
- *Anna Schroll
- *für die armen Seelen

19.00 h Elsbethen:

MAIANDACHT

MI 3. 5.

19.00 h Pfarrkirche:

MAIANDACHT

19.30 h Penning:

ROSENKRANZ

DO 4. 5.

19.00 h Pfarrkirche:

HL. MESSE mit Ged. an:

- *Jakob Feyersinger
 - *Amalia Kurz
 - *Johanna Unterer
 - *Elisabeth Oberlechner
 - *für die armen Seelen
- anschl. ANBETUNG und BEICHTGELEGENHEIT

FR 5. 5.

08.45 h Altenwohnheim:

ROSENKRANZ

19.00 h Elsbethen:

HL. MESSE mit Ged. an:

- *Marlene Verhar z. STA
- *Barbara Manzl
- *Maria Hagenmüller und Sr. Anna
- *Josef u. Anna Erharter u. Angehörige
- *Josef Brix und Peter Fankhauser

SA 6. 5

FLORIANISAMSTAG

16.00 h Pfarrkirche:

TRAUUNG des Brautpaares Anita Gasteiger-Ehammer und Stefan Ehammer

18.00 h Pfarrkirche:

HL. MESSE mit Ged. an:

- *Maria und Matthias Achrainner
- *Maria u. Alois Laiminger
- *Theresia Schroll
- *Marianne Wollmann

anschl. Florianiprozession

ITTER:19.00h GOTTESD.

SO 7. 5.

4. Sonntag der Osterzeit

10.00 h Pfarrkirche:

FAMILIENGOTTESDIENST mit Gedenken an:

- *Alois Sieberer z. STA m. E. Elisabeth
- *Christian u. Elisabeth Kogler STA
- *Maria Astner STA m. E. Michael und Christian
- *Ursula Unterberger
- *Marianne Thurner

10.00 h Penning:

TAUFFEIER

14.00 h Elsbethen:

TAUFFEIER

ITTER: 10.00h GOTTESD.

Erstkommunion

„Amen, amen, ich sage euch: Ich bin die Tür zu den Schafen. Alle, die vor mir kamen, sind Diebe und Räuber; aber die Schafe haben nicht auf sie gehört. Ich bin die Tür; wer durch mich hineingeht, wird gerettet werden; er wird ein- und ausgehen und Weide finden.“ Johannes 10,1-10

MO 8. 5.

9.00 h Altenwohnheim:

HL. MESSE mit Ged. an:

- *Maria Schroll STA m. E. Eltern und Geschwister

- *Alfons Hofer

- *Michael Fuchs

- *Verst. Eltern u. drei Söhne

- *Agatha Höck

DI 9. 5.

7.30 h Penning:

HL. MESSE mit Ged. an:

- *Anna Fuchs - Modltann
- *Josef Kruckenhauser
- *Bartlmä Flatscher

19.00 h Elsbethen:

MAIANDACHT

MI 10. 5.

19.00 h Pfarrkirche:

MAIANDACHT

19.30 h Penning:

ROSENKRANZ

DO 11. 5.

19.00 h Pfarrkirche:

HL. MESSE mit Ged. an:

- *Peter Ehrensberger z. STA u. Tochter Barbara
- *Maria u. Alois Laiminger
- *Josef Astner
- *Maria Mitterer

anschl. ANBETUNG und BEICHTGELEGENHEIT

FR 12. 5.

08.45 h Altenwohnheim:

ROSENKRANZ

19.00 h Elsbethen:

HL. MESSE m. Ged. an:

- *Leonhard Lindner z. STA
- *Katharina Astner z. STA
- *Peter u. Alois Fankhauser
- *Katharina Ehammer
- *Ludwig Lechner

SA 13. 5.

14.00 h Pfarrkirche:

TAUFFEIER

16.00 h Elsbethen:

TRAUUNG des Brautpaares Daniela Fleckinger und Christian Höck

19.00 h Pfarrkirche:

ABENDANDACHT

Gestaltung: gemischte Gruppe mit Gedenken an:

- *Jakob Feyersinger
- *Anna Fuchs
- *Maria Laiminger
- *Jakob Laiminger
- *Amalia Kurz
- *Elfriede Kühsling
- *Christine Schipflinger (Westendorf)

ITTER:19.00h GOTTESD.

SO 14. 5.

5. Sonntag der Osterzeit

Muttertag

8.30 h Pfarrkirche:

PFARRGOTTESDIENST mit Gedenken an:

- *Maria Thaler z. STA und beide Klara
- *Josef Misslinger und Sohn Rupert
- *Anna Timmerer Gtg. m. E. der Eltern
- *Theresia Ager
- *Katharina Schernthaner
- *Ursula Sieberer

ITTER: 08.30h GOTTESD.

„Thomas sagte zu ihm: Herr, wir wissen nicht, wohin du gehst. Wie sollen wir dann den Weg kennen? Jesus sagte zu ihm: Ich bin der Weg und die Wahrheit und das Leben; niemand kommt zum Vater außer durch mich. Wenn ihr mich erkannt habt, werdet ihr auch meinen Vater erkennen. Schon jetzt kennt ihr ihn und habt ihn gesehen.“ Johannes 14,1-12

MO 15. 5.

9.00 h Altenwohnheim:

HL. MESSE mit Ged. an:

- *Jakob Steindl z. Gtg.
- *Anna Zass
- *Amalia Kurz
- *f. d. armen verg. Seelen

DI 16. 5.

7.30 h Penning:

HL. MESSE mit Ged. an:

- *Anna Löcker z. STA
- *Ursula Unterberger
- *Irma Achrainner

19.00 h Elsbethen:

MAIANDACHT

MI 17. 5.

19.00 h Pfarrkirche:

MAIANDACHT

19.30 h Penning:

ROSENKRANZ

DO 18. 5.

19.00 h Pfarrkirche:

HL. MESSE mit Ged. an:

- *Marianna Fuchs z. STA
 - *Johann Schrof z. STA m. E. Angehörige
 - *Fam. Lechner aus besonderem Anlass
 - *Ernst Pacher
 - *Barbara Hausberger Gtg.
- anschl. ANBETUNG

FR 19. 5.

8.45 h Altenwohnheim:
ROSENKRANZ

17.30 h Pfarrkirche:
TAUFERNEUERUNG
der Erstkommunionkinder

19.00 h Elsbethen:
HL. MESSE m. Ged. an:
*Christian Achrainer STA
u. Christine Decker
*Josef u. Aloisia Linhuber
*Marianne Strobl z. Gtg.
*Marianne Kofler
*Peter Auer

SA 20. 5.

10.00 h Elsbethen:
TAUFFEIER

19.00 h Maiandacht beim
**Friedenskreuz am
Lindrainweg**
mit den Firmlingen
Musikalisch gestaltet

ITTER:19.00h GOTTESD.

SO 21. 5.

6. Sonntag der Osterzeit

8.30 h Pfarrkirche:
PFARRGOTTESDIENST
mit Gedenken an:
*Alois Rogl z. STA
m. E. Anna
*Aloisia Schönsigibl STA
*Johann Treichl
*Engelbert Ager
*Ursula Unterberger

ITTER:08.30h GOTTESD.

*„Wenn ihr mich liebt,
werdet ihr meine Gebote
halten. Und ich werde den
Vater bitten und er wird
euch einen anderen
Beistand geben, der für
immer bei euch bleiben soll.*

*Es ist der Geist der
Wahrheit, den die Welt
nicht empfangen kann, weil
sie ihn nicht sieht und nicht
kennt.“ Johannes 14,15-21*

MO 22. 5.

9.00 h Altenwohnheim:
HL. MESSE mit Ged. an:
*Christian Berger und
Kathi Krimbacher z.STA
*Rupert Sillaber z. STA
*Anna Fuchs - Modltann
*Irmgard Schroll
*Georg Buchberger

DI 23. 5. BITTTAG

7.30 h Penning:
HL. MESSE mit Ged. an:
*Katharina Ehammer
*Josef Kruckenhauser
*Maria Mitterer
**19.00 h Bittprozession
nach Elsbethen** und
HL. MESSE m. Ged. an:
*Katharina Fuchs-Platzern
u. Katharina Rauter
*Josef u. Maria Manzl –
Unterrain
*Michael u. Maria Manzl
*Irma Achrainer
*Ursula und Josef
Schroll – Oberau

MI 24. 5.

19.00 h Pfarrkirche:
MAIANDACHT
19.30 h Penning:
ROSENKRANZ

**DO 25. 5. CHRISTI
HIMMELFAHRT
ERSTKOMMUNION**

8.45 h Einzug vom Haus
der Vereine

9.00 h Pfarrkirche:
ERSTKOMMUNIONFEIER
Musikal.Gest.: Rhyt`Mix
ITTER: 08.30h GOTTESD.

*„Die elf Jünger gingen nach
Galiläa auf den Berg, den
Jesus ihnen genannt hatte.
Und als sie Jesus sahen,
fielen sie vor ihm nieder.
Einige aber hatten Zweifel.
Da trat Jesus auf sie zu und
sagte zu ihnen: Mir ist alle
Macht gegeben im Himmel
und auf der Erde. Darum
geht zu allen Völkern und
macht alle Menschen zu
meinen Jüngern.“
Matthäus 28,16-20*

FR 26. 5.

08.45 h Altenwohnheim:
ROSENKRANZ

19.00 h Elsbethen:
HL. MESSE m. Ged. an:
*Theresia Salcher z. STA
*Christian Erharter z. Gtg.
*Erich Hackbarth z. Gtg.
*Antonia u. Anton Kistl
*Maria u Balthasar Manzl

SA 27.5.

14.00 h Elsbethen:
TAUFFEIER
19.00 h Maiandacht beim
**Friedenskreuz am
Lindrainweg**
Musikal.Gest.: Kirchenchor

ITTER:19.00h GOTTESD.

SO 28.5.

7. Sonntag der Osterzeit
8.30 h Pfarrkirche:
PFARRGOTTESDIENST
mit Gedenken an:
*Michael Fuchs z. STA

*Margreth Sieberer z. STA
m. E. Verst. von Eham

11.00 h Elsbethen:
TAUFFEIER

ITTER: 10.00h GOTTESD.

*„Und er erhob seine Augen
zum Himmel und sprach:
Vater, die Stunde ist da.
Verherrliche deinen Sohn,
damit der Sohn dich
verherrlicht. Denn du hast
ihm Macht über alle
Menschen gegeben, damit er
allen, die du ihm gegeben
hast, ewiges Leben schenkt.
Das ist das ewige Leben:
dich, den einzigen wahren
Gott, zu erkennen.“
Johannes 17,1-11a*

MO 29. 5.

9.00 h Altenwohnheim:
HL. MESSE mit Ged. an:
*Katharina Ehrensberger
z. STA
*Johann Laiminger z. STA
*Verstorbenen der Fam.
Neuschwendter
*Katharina Berger
m. E. Anton
*Alois u. Maria Laiminger

DI 30. 5.

7.30 h Penning:
HL. MESSE mit Ged. an:
*Josef Schroll z. STA
*Bartlmä Flatscher
*Peter, Walter, Manfred,
und Georg
19.00 h Elsbethen:
MAIANDACHT

MI 31. 5.

19.00 h Pfarrkirche:
MAIANDACHT
19.30 h Penning:
ROSENKRANZ

Das Ewige Licht brennt in unserer Pfarre für folgende Anliegen:

vom 01.05. – 07.05.2017:
Frieda und Jakob Krimbacher
Toni Eisenmann
Penning: Franz Stöckl

vom 15.05. – 21.05.2017:
Johann Schrof
Fam. Eder
Penning: Anna Löcker

vom 29.05. – 04.06.2017:
Walter, Peter, Manfred und Georg
Katharina Fuchs – Platzern

vom 08.05. – 14.05.2017:
Alois und Anna Rogl
Fam. Hochfilzer
Penning: Hildegard u. Franz Huber

vom 22.05. – 28.05.2017:
Franz Stöckl
Penning: Michael Fuchs

Penning: Katharina Ehammer



Termine für Tauffeiern:

Samstag, 13. Mai 2017, 14.00 Uhr
Samstag, 17. Juni 2017, 14.00 Uhr

Taufgespräch: Montag, 08.05.2017, 19.30 Uhr
Taufgespräch: Montag, 12.06.2017, 19.30 Uhr

AUS DEM LEBEN DER PFARRE

Pfarrgemeinderatswahl 2017

Pfarrgemeinderatswahl
2017



ICH BIN DA. FÜR

Acht Frauen und Männer hatten sich bereit erklärt, bei der PGR-Wahl am 19. März zu kandidieren. Alle acht wurden bei der Wahl bestätigt. „Wir, die ganze Pfarrgemeinde, danken euch sehr herzlich für die Bereitschaft, im Rahmen des PGR das Leben der Pfarre fünf Jahre lang mit zu gestalten – zusammen mit Pfarrer und Pastoralassistentin.“

Vielen Dank auch dem Wahlvorstand für seinen Einsatz!

Der Dank gilt auch allen, die durch die Teilnahme an der Wahl ihre Verbundenheit mit der Pfarre kundgetan haben.

Der neue Pfarrgemeinderat besteht also aus zehn Personen:

Amtliche Mitglieder:

Pfarrer Sebastian Kitzbichler
Pastoralassistentin Kerstin Marie-Louise Planer

Gewählte Mitglieder (alphabetisch gereiht):

Foidl Claudia, Laiminger Heidemarie, Leithner Alois, Schipflinger Johann, Sieberer Johanna, Sieberer Margit, Steindl Katharina, Strasser Martin

Beim Pfarrgottesdienst am Sonntag, den 7. Mai 2017 wird der bisherige PGR offiziell verabschiedet und dem zukünftigen werden die Ernennungsdekrete des Hr. Erzbischofs überreicht.

Du bist daher zu diesem Pfarrgottesdienst besonders herzlich eingeladen!

Wir wünschen dem neuen Pfarrgemeinderat viel Freude bei seinem Wirken zum Wohl der Menschen!

Einladung zu den Maiandachten

In der Pfarrkirche: jeden Mittwoch um 19.00 Uhr

In Elsbethen: jeden Dienstag um 19.00 Uhr

Auch zu den Maiandachten in/bei den bekannten Kapellen wird herzlich eingeladen.

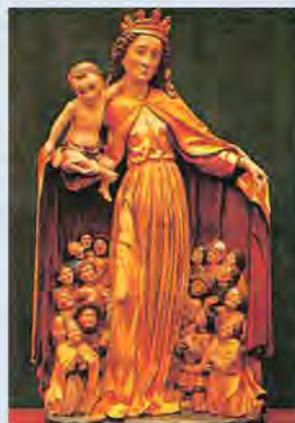
Maiandacht

Alle WohnviertelhelferInnen und CaritassammlerInnen sind wieder herzlich eingeladen zur Maiandacht in Stampfanger.



Montag, 15. Mai 2017
Abfahrt um 19.30 Uhr vom
Salvenaparkplatz

Ora pro nobis



(Bild: Schutzmantelmadonna)

Gut Maria, dass du verstehst.
Gut, dass, wenn wir nicht weiter wissen, wir zu dir kommen können, um vor deinem Bild unser Anliegen auszubreiten, mit der Bitte, zu bitten.
Weil wir vertrauen.

Winfried Haas



€ 1.030,- für Bolivien

Im Rahmen des **Katholischen Bildungswerkes** berichteten Tertiarschwester in informativer und vielseitiger Gestaltung über ihre Entwicklungsarbeit in Bolivien besonders im schulischen und handwerklichen Bereich. Viele von den Schwestern mitgebrachte Handarbeiten aus Bolivien fanden im Anschluss neue Besitzer z.B. Strickwaren aus Alpacawolle, kleine Schnitzereien und handgewebte Tischdecken, Taschen und Rucksäcke.

An diesem Abend konnten auch zwei Firmlinge € 800,- aus dem Erlös der Fastensuppe an Sr. Oberin Gertrud Schernthanner übergeben. Das KBW ließ die freiwilligen Spenden von € 230,- den Bolivienprojekten zukommen.
Allen Mitwirkenden herzlichen Dank!

AUS DEM LEBEN DER PFARRE

CHARITY-LAUF

ein Firmprojekt der Pfarre Hopfgarten

„Gemeinsam unterwegs – Wir laufen für einen guten Zweck“



Am Freitag, 12. Mai von 16.00-18.00h am Sportplatz Hopfgarten veranstalten Firmlinge der Pfarre Hopfgarten einen Charity-Lauf

Mit dem Erlös unterstützen sie eine hilfsbedürftige Familie in der Kelchsau.

Jeder kann mitmachen – Denn: Jede Runde zählt. Gute Stimmung sowie Kaffee und Kuchen sind garantiert ☺.

Kommen, laufen, Gutes Tun!
Wir Firmlinge freuen uns auf viele Läufer und Sponsoren (für die gelaufenen Runden).

Anmeldung unter:
PA Kerstin Marie-Louise Planer
pastass.hopfgarten@pfarre.kirchen.net

Caritas Haussammlung 2017



Ergebnis der Sammlung: ca. € 15.192,-

Vielen Dank allen SammlerInnen und allen SpenderInnen!

Wer in eine finanzielle Notlage geraten ist, möge sich bei Pfarrer Sebastian Kitzbichler oder bei PGR-Obmann Alois Leithner melden.

Dem Wort Gottes auf der Spur

Unser Herr Pfarrer Sebastian Kitzbichler lädt wieder herzlich zu den nächsten Bibelrunden ein:

Freitag, 05. Mai 2017 und Freitag, 19. Mai 2017

*Jeweils um 20.00 Uhr im Pfarrhof Hopfgarten.
Bitte eine Bibel mitnehmen.*

Großer Kirchenputz

Auch unsere Pfarrkirche sehnt sich nach dem Winter auf eine Generalreinigung im Frühjahr. Sie will auch für die Erstkommunion und Firmung und für die weiteren Festtage ihren Beitrag leisten. Der bewährte Putztrupp freut sich auch auf neue Helferinnen und Helfer – vielleicht auch aus dem Kreis der Eltern der Erstkommunionkinder und Firmlinge.

Termin: **Donnerstag, 18. Mai 2017 ab 8:00 Uhr**
Allen im Voraus schon ein herzliches Danke!



Freiwillige Feuerwehr Hopfgarten im Bt.

Fest des hl. Florian

Am Samstag, den 6. Mai 2017 feiern wir in unserer Gemeinde das Fest des heiligen Florian, dem Schutzpatron der Feuerwehr gegen Feuer-, Wassergefahr und Sturm, bei Dürre und Unfruchtbarkeit der Felder.



Wir laden die Bevölkerung herzlich ein, um 18:00 Uhr den Gottesdienst in der Pfarrkirche mit anschließender Prozession zu den vier Salvenbächen mit uns zu feiern. Die Musikkapelle, die Fahnenabordnungen und die Kameraden der Feuerwehr treffen sich bereits um 17:30 Uhr beim Haus der Vereine zum gemeinsamen Einzug in die Kirche.

Um diesem Fest einen feierlichen Charakter zu verleihen, bitten wir alle Hausbesitzer im Marktbereich, Meierhofgasse, Brixentaler Straße (von der Salvena bis zur Schule) und Marktgasse am Samstag, 6. Mai die Häuser zu beflaggen.

PFARRBRIEF KELCHSAU



**MAI
2017**

**Pfarrkirche
zum Hl. Rupert
und Hl. Virgil**

Telefon u. Fax: 05335/8108

Pfarrhelferin Maria
0676/87466764

Kanzleistunden:

Dienstag: 14.00 bis 17.00 Uhr
Freitag: 09.00 bis 11.00 Uhr

SAMSTAG, 06.05.2017
FLORIANI

19.00 Pfarrgottesdienst
mit Gedenken an:

- * Eltern Klabuschnig
m.E. Manfred, Pepi u.
Astrid
- * Vater Matthias
Riedmann z.STA

Musikal. Gestaltung:

MGV Adler

Ewiges Licht:

Michaela Feyersinger

SONNTAG, 07.05.17

10.00 Wortgottesfeier

MITTWOCH, 10.05.17

19.00 Maiandacht in
der Maria-Hilf-Kapelle

Gestaltung: Singkreis

SAMSTAG, 13.05.17

Kein Abendgottesdienst

Ewiges Licht:

Annelies Fluckinger

Mein Mütterlein:

Ich hab doch nichts so
lieb
wie dich, mein
Mütterlein,
es müsste denn der
liebe Gott, im Himmel
droben sein.

Den lieb ich, weil er dich
mir gab,
und weil er mir erhält
das allerbeste
Mütterlein,
auf weiter, weiter Welt.

Julius Sturm (1816-1896)

SONNTAG, 14.05.17
MUTTERTAG

10.00 Pfarrgottesdienst
mit Gedenken an:

- * Mutter Anna Riedmann
m.E. Hanni Schwab
- * Anna u. Lorenz
Spitzenstätter m.E.
Hans Klingford
- * Eltern Josef u. Anna
Groder
- * Eltern Michael u. Maria
Manzl
- * Mutter Marianne Treichl
m.E. Bruder Paul
- * als Dank für unsere
Mütter

Musikal. Gestaltung:

Kirchenchor



MITTWOCH, 17.05.17

19.00 Maiandacht in der
Maria-Hilf-Kapelle

Gestaltung: Senioren

FREITAG, 19.05.2017

16.00 Tauberneuerung

SAMSTAG, 20.05.2017

**KEIN ABEND-
GOTTESDIENST**

Ewiges Licht: Fam.

Christl u. Peter
Wechselberger

SONNTAG, 21.05.2017

10.00 Pfarrgottesdienst
ERSTKOMMUNION

mit Gedenken an:

- * Barbara Hausberger z.
Gbtg. (Obertreichlwald)
- * Erhart Troger

Musikal. Gestaltung:

Schüler u. Singkreis

MONTAG, 22.05.2017

19.00 Bittgang zur
Maria-Hilf-Kapelle

- * zum Schutz und Segen
für die Pfarrgemeinde

DIENSTAG, 23.05.2017

19.00 Bittgang zur
Maria-Hilf-Kapelle
Wortgottesfeier

DONNERSTAG, 25.05.17
CHRISTI HIMMELFAHRT

10.00 Festgottesdienst
mit Gedenken an:

- * Maria Blanusa u. Hanni
Steiner
- * Margarethe u. Johann
Wurzrainer

Musikal. Gestaltung:

Kirchenchor

SAMSTAG, 27.05.2017

**KEIN ABEND-
GOTTESDIENST**

Ewiges Licht:

Fam. Fuchs (V-Stein)

SONNTAG, 28.05.17

10.00 Wortgottesfeier
mit Gedenken an:

- * Rudi Wechselberger z.
STA m.E.d. Eltern u.
Schwiegereltern

MITTWOCH, 31.05.2017

19.00 Maiandacht in der
Maria-Hilf-Kapelle

Gestaltung: Kirchenchor



Ein herzliches „Vergelt's
Gott“ an **MARIANNE
ERHARTER** die uns
wiederum die Osterbrote
gespendet hat.

CARITAS

**HAUSSAMMLUNG
MÄRZ 2017**

Ergebnis der Sammlung:
€ 1.203,--

Davon verbleiben 40% für
Notfälle in der Pfarre
Kelchsau, 60% werden
für die vielen
verschiedenen
Hilfseinrichtungen der
Diözesen Caritas
verwendet, die auch von
uns im Tiroler Anteil der
Erzdiözese Salzburg
genutzt werden können.

Vielen Dank allen
SammlerInnen
und allen SpenderInnen!

Wer in eine echte
finanzielle Notlage geraten
ist, möge sich im Pfarrhof
oder bei der Pfarrhelferin
melden.



MAIANDACHTEN

jeweils um 19.00 Uhr
in der Maria-Hilf Kapelle

MI 10.05.2017 – Gestaltung - Singkreis

MI 17.05.2017 - Gestaltung - Senioren

MI 31.05.2017 - Gestaltung - Kirchenchor



**Ammerer Jakob
Fankhauser Maximilian
Groder Stefan
Neuschwendter Valentina**

bereiten sich heuer auf die
**Erstkommunion am
Sonntag, 21. Mai 2017**

vor.

Die ganze Pfarrgemeinde freut sich, mit euch dieses schöne Fest zu feiern.



Vielen herzlichen Dank

Für die Zeichen der Verbundenheit, der Anteilnahme am Rosenkranzgebet und der Beerdigung anlässlich des Heimgangs unserer lieben Mami.

Ursula Unterberger „Ebentanner Uschä“

13.03.1925 - 1.3.2017

Besonders danken möchten wir:

Herrn Pfarrer Sebastian Kitzbichler,
dem Messner, den Ministranten, den Sängerinnen, den Bläsern,
der Feuerwehr,
den Mitarbeitern des Altenwohnheims Kirchbichl,
dem Vorbeter Alois Leithner,
für die Kerzen-, Mess- und Geldspenden,
und für die vielen Gedenkkerzen im Internet.

Vergelt's Gott!

Hopfgarten, im März 2017

Die Trauerfamilien

Ein herzliches „Vergelts Gott“

Für die liebevolle Anteilnahme, die vielen Zeichen der Verbundenheit und die zahlreiche Teilnahme am Gebet und am Begräbnis.

Peter Auer „Pfarrer-Peda“

25.10.1925 – 21.03.2017

Unser besonderer Dank gilt:

Herrn Pfarrer Sebastian Kitzbichler, den Ministrantinnen und dem Vorbeter,
dem Messner, dem Kirchenchor und der Bläsergruppe für die feierliche
Gestaltung des Gottesdienstes und der Verabschiedung am Friedhof,
dem Kameradschaftsbund Hopfgarten für die zahlreiche Ausrückung sowie für die Sargbegleitung,
der Fahnenabordnung der Feuerwehr Hopfgarten,
den MitarbeiterInnen des Sozial- und Gesundheitssprengels Hopfgarten-Itter,
dem Hausarzt Dr. Zelger,
und für die vielen Kerzen, Mess- und Geldspenden und für alle Gedenkkerzen im Internet.



Die Angehörigen



Danke

*für ein stilles Gebet,
für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben,
für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten,
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft,
für Blumen, Kränze und Geldspenden,
für das Geleit zur letzten Ruhestätte.*

Amalia Kurz

geb. Höger

* 1.10.1931 † 1.3.2017

Gatte Paul

Hopfgarten, im März 2017

Einladung zur Maiandacht

am Sonntag, 7. Mai 2017

Auch dieses Jahr laden die Kelchsauer Bäuerinnen herzlich zu ihrer Maiandacht beim Wegkreuz Hinterstein ein. Beginn 13.30 Uhr.



Anschließend freuen wir uns auf ein gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen mit zahlreichen Besuchern.

Die Kelchsauer Bäuerinnen



Bittamt für den Grafenweg

Samstag, 6. Mai 2017,
um 8.30 Uhr
in Mariastein

Bittamt für den Penningberg

Samstag, 13. Mai 2017,
um 08.30 Uhr
in Mariastein

Wir gratulieren

Im APRIL 2017 konnten folgende Gemeindebürgerinnen und -bürger einen „runden“ Geburtstag feiern!

90 Jahre:

Johanna Fuchs	Penningbergstraße 7
Josef Anton Schmid	Postangerweg 5

80 Jahre:

Maria Anna Edenhauser	Südtiroler Siedlung 6
Rita Berger	Elsbethen 1
Andreas Fuchs	Hacha 4
Gisela Mair	Innerkelchsau 55

70 Jahre:

Christian Bucher	Innerpenningberg 21
Gertraud Ascher	Innerkelchsau 16
Georg Hafner	Marktgasse 1
Anton Alois Eberl	Elsbethen 88

60 Jahre:

Martin Fuchs	Kelchsauer Straße 90
Michael Manzl	Diewaldfeld 8
Maria Katharina Wechselberger	Haslau 10
Johann-Peter Feller	Innerkelchsau 64
Johann Luchner	Grafenweg 216
Maria Anna Bichler	Meierhofgasse 17

Im April konnten folgende Ehepaare Hochzeitsjubiläum feiern:

Goldene Hochzeit:

Frau **Anneliese** und Herr **Martin EMBACHER**, Marktgasse 7
Frau **Frieda** und Herr **Josef MOSER**, Diewaldfeld 11
Frau **Gertraud** und Herr **Severin WIESER**, Gasteigerfeld 4



PHYSIOTHERAPIE

Schmerz

kann nicht

warten

Der Hexenschuss, das Zwicken im Knie oder das Ziehen in der Schulter: Schmerzen kommen ohne Einladung. Und meistens dann, wenn man sie am wenigsten braucht. Darum muss es oft schnell gehen – Termine sind bei uns in der Regel **rasch verfügbar**. Wir bieten alle gängigen therapeutischen Anwendungen & Therapiemethoden wie:

Physiotherapie

- nach Unfällen, Operationen
- Wirbelsäulenbeschwerden
- Haltungsschwächen
- Schwindel, Kopfschmerzen
- Gelenksbeschwerden
- Vorbeugung v. Abnützungen
- präventive Sturzprophylaxe

Lymphdrainage

- bei Schwellungen
- nach operativen Eingriffen
- bei Wassereinlagerungen (z.B. Schwangerschaft)

Massagen

- bei Verspannungen
- zur Entspannung

Unser Team steht bereit und hilft gerne, wenn's mal zwickt. Informationen und **Auskünfte** erhalten Sie per Telefon oder direkt an der Rezeption!

**AKTIV
KURSE!**

Jetzt anmelden auf
[knack-punkt.at/
Aktivkurse](http://knack-punkt.at/Aktivkurse)

knack·punkt
rundum gesund

6361 Hopfgarten ◊ Schmalzgasse 10
05335 500 37 ◊ www.knack-punkt.at



Sozial- und Gesundheitssprengel Hopfgarten/Itter

Talhäusweg 7, 6361 Hopfgarten, Tel. (05335) 4171,
 Fax (05335) 2222-8, Mail: sgs_hopfgarten@ktvhopfgarten.at www.sgshopfgartenitter.at

Herzlichen Dank für die Blumen- und Kranzspenden zugunsten des Sozial- und Gesundheitssprengels Hopfgarten/Itter:

✚ **Laiminger Maria**
 Nachtrag: Fuchs Erika

✚ **Kurz Amalia**
 Nachtrag: Biembacher Karl (Lindrainweg), Dablander Hermine (Stitzgassl)

✚ **Kühsling Elfriede**
 Nachtrag: Fuchs Max u. Erika (Lindrainweg), Daxacher Erika (Kirchbichl, Loferer Str.), Wohlfahrtstätter Georg u. Anna, Pranter Martha

✚ **Auer Peter**
 Fam. Rappl Friedrich (Elsbethen), Salcher Anton sen. (Elsbethen), Stiegler Georg (Elsbethen), Neuschmid Wetti (Glanterberg), Ehrensberger Lisi u. Hansi, Achrainer Burgi (Elsbethen), Erharter Jakob u. Maria (Elsbethen), Weissbacher Josef u. Maria, Schaffer Josef, Ager Marianne (Außersalvenberg), Ehammer Kaspar (Badlfeld), Fuchs Michael (Talhäusweg), Astner J. u. E. (Penningbergstr.), Salcher Leni u. Franz

Unter der Leitung von **Julia Lindner** finden heuer wieder die

SPIEL-MIT-MIR-WOCHEN

für Kinder von 3 bis 14 Jahren mit Hauptwohnsitz in Hopfgarten i. Bt. und Itter statt.

Termin: 17. bis 21. Juli
 24. bis 28. Juli
 und 31. Juli bis 04. August 2017 (täglich von 8.00 bis 17.00 Uhr)

Anmeldung:

Die Anmeldeformulare sind **bis spätestens Freitag, 12. Mai 2017** im Büro des Sozial- und Gesundheitssprengel Hopfgarten/Itter abzugeben.

Die Anmeldeformulare werden in Schulen und Kindergärten ausgeteilt, sind im Büro des Sozialsprengels (MO, MI, FR von 9 bis 11 Uhr) erhältlich und können von unserer Homepage (www.sgshopfgartenitter.at) heruntergeladen werden.

Aus organisatorischen Gründen ist es erforderlich die Anmeldung fristgerecht abzugeben, sollte das nicht möglich sein, wird ein Aufschlag von € 10,— pro Woche und pro Kind eingehoben.

Kosten:

Betreuung inkl. Mittagessen und Jause pro Kind und Woche € 80,—, für jedes weitere Kind € 65,—
 Der Betrag ist bei der Anmeldung zu bezahlen.

Wir möchten mit diesem Ferienangebot speziell berufstätige Eltern und Alleinerzieher entlasten. Es wird besonders Wert darauf gelegt, dass die Kinder ihre Ferien aktiv mit gestalten.

Für diese Ferienaktion suchen wir noch **Betreuer/innen** (ab 18 Jahren) mit oder in pädagogischer Ausbildung. Wer Lust hat, Kinder bei Spiel, Spaß, Basteln und Wanderungen zu betreuen, sendet ein kurzes Bewerbungsschreiben an Fr. Julia Lindner (julia_lindner@hotmail.com).

Der Kümmerer/Case Manager

Die Aufgabe des Kümmerers besteht darin, pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige bei administrativen Aufgaben zu unterstützen und Kontakte zu Pflege- und Betreuungseinrichtungen sowie zu Ärzten, Therapeuten und Behörden herzustellen, um eine optimale Versorgung zu gewährleisten. Dieses Service ist kostenlos!

Sprechstunden: Montag 8.00 - 12.00 Uhr

Sozial- und Gesundheitssprengel Kirchberg – Reith, 6365 Kirchberg, Kirchplatz 9

Dienstag 8.00 - 12.00 Uhr

Gemeindeamt Hopfgarten, 6361 Hopfgarten, Marktplatz 8

Bitte um telefonische Terminvereinbarung außerhalb der Sprechstunden - Tel. Nr.: 0660/2263324

1992  2017

25 Jahre Sozial- und Gesundheitssprengel Hopfgarten/Itter

50. Sprengel in Tirol und 3. SGS im Bezirk Kitzbühel

Der Sozial- und Gesundheitssprengel Hopfgarten/Itter (SGS) feiert im heurigen Jahr sein 25-jähriges Bestandsjubiläum.

Fortsetzung

25 Jahre – ein Rückblick von 2002 – 2006

2002 – 1.1.2002 Euro – Umstellung. Gesundheitswoche vom 22.-26. April in der Salvena. Fahrzeugankauf für Essen-auf-Rädern. Am 6.10. feiert der Sozial- und Gesundheitssprengel das 10-jährige Bestandsjubiläum mit Fahrzeugweihe (siehe Foto unten).



2003 – am 23.3. erreicht uns die Nachricht vom Ableben unseres Obmannstellvertreters Thaler Josef, Bürgermeister der Gemeinde Itter. Josef war von 2000 bis 2003 im Vorstand des SGS tätig.

Start der Spiel-mit-mir-Wochen für Kinder von 3-12 Jahren mit großem Interesse. DGKS Mantl Sabine übernimmt die Pflegedienstleitung. Am 3. Oktober findet die Jahreshauptversammlung statt. Bürgermeister Gratt Johann (†) wird Obmannstellvertreter.

2004 – Land Tirol kürzt die Fördermittel. Die im Vorjahr erstmals organisierten Spiel-mit-mir-Wochen finden aufgrund der starken Nachfrage erneut statt. Teilnahme beim Hopfgartner Marktfest und bei der Hopfgartner Wirtschaftsschau. Frau Astner Esther wird als Bürokräft eingestellt.

Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen: Neue Führung mit Obfrau Zelger Christiane (†), Stv. Gratt Johann (†), Schriftführerin Unterberger Magdalena, Kassier Schaffer Josef und den Beiräten Abart Katharina, Eisenmann Elisabeth, Patka Albert und Prem Aloisia (siehe Foto rechts oben).

2005 – neues Buchhaltungsprogramm von der Firma Manzl-EDV wird angekauft; Start Yogakurs mit Stöckl Erika; Generalversammlung am 11.11. in der Salvena.



2006 – Geschäftsführer Eder Jakob geht in Pension – Manzl Michael wird sein Nachfolger; der Sozial- und Gesundheitssprengel Hopfgarten/Itter mit eigener Homepage im World Wide Web zu finden:

www.sgshopfgartenitter.at; der Vorstand beschließt mit 7 JA-Stimmen und einer Enthaltung die Übersiedlung in das Wohn- und Pflegeheim; neues Fahrzeug für die Hauskrankenpflege wird angekauft (Lions Club Wörgl als Sponsor - Foto unten);



Fahrzeugweihe und Tag der offenen Tür – gemeinsame Veranstaltung mit der Feuerwehr und der Bergrettung; der SGS zählt 320 Mitglieder, Hauskrankenpflege und Heimhilfe leisten 1.750 Stunden; 23.11. Generalversammlung mit Neuwahlen – für Abart Kathi kommt Wurzrainer Barbara in den Vorstand.

Fortsetzung folgt!

D A N K E - T A G

Freitag, 6. Oktober 2017

Der Sozial- und Gesundheitssprengel Hopfgarten/Itter sagt „DANKE“ - weitere Information folgen!

NEWSFLASH

Jugendtreff

Hopfgarten / Itter HOI

Gefördert von



JUGENDWORKSHOPS

Was? **GRAFFITI WORKSHOP**

Wann? Samstag, 13. Mai 2017, ab 13:00 Uhr

Wir werden einen erfahrenen Graffiti Künstler bei uns zu Gast haben, der uns die Grundzüge der Graffitis näher bringen wird und mit uns gemeinsam die Wand vor dem Jugendtreff gestaltet.

Was? **DJ WORKSHOP MIT DJ WEBSTAH**

Wann? Samstag, 20. Mai 2017, ab 18:00 Uhr

Alle Jugendlichen, die etwas über das Musik-Mixen und Scratching erfahren wollen sind herzlich zu diesem Workshop eingeladen. Natürlich darf sich jeder selbst an den Turntables austoben und sich vom Profi Tipps geben lassen, damit es ordentlich rockt.

Wo? Marktgasse 9, Hopfgarten

Für wen? Alle Jugendlichen von 12 – 19 Jahren sind herzlich willkommen!

Wir freuen uns auf Euer Kommen!!

Eure JugendarbeiterInnen,
Moni, Markus & Ariane

Wöchentliche Öffnungszeiten

(neben den Projekttagen):

Mittwoch, Donnerstag und Samstag

jeweils von 16:00 – 21:00 Uhr!

Marktgasse 9
6361 Hopfgarten im Brixental

jugendtreff.HOI@gmail.com
www.facebook.com/Jugendtreff.HOI

Mobil Monika: 0676 831 795 00
Mobil Markus: 0676 831 795 01



Landesmusikschule Brixental

6361 Hopfgarten, Marktgasse 9
 Telefon: 05335/50066 Telefax: 05335/50066-54
 e-mail: brixental@lms.tsn.at



Anmeldeschluss 31. Mai 2017 für das Schuljahr 2017/18

Achtung!

Neuanmeldungen die nach der oben angeführten Anmeldefrist einlangen, kommen auf eine Warteliste, eine Aufnahme in das nächste Schuljahr kann daher nicht garantiert werden.

Infos und Formulare bekommt man unter: www.musikschulen.at/brixental

Einladung zum

KONZERT DER „JÜNGSTEN“

am Mittwoch, 24. Mai 2017
 in der Salvena Hopfgarten

Beginn: 17:00 Uhr

Es musizieren die jüngsten SchülerInnen
 der Landesmusikschule Brixental
 mit ihren Lehrpersonen!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Einladung

„EIN ABEND DER VOLKSMUSIK“

am Freitag, 2. Juni 2017
 im Hotel „Sportresort Hohe Salve“
 in Hopfgarten (neben der Gondelbahn)

Beginn: 19:00 Uhr

Es musizieren SchülerInnen und
 LehrerInnen
 der Landesmusikschule Brixental!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Eintritt: Freiwillige Spenden!

SV-PENNINGBERG

Unser Sommerprogramm:

Ab 24. April 2017 bis Ferienbeginn veranstalten wir wieder
 JEDEN Montag "SPIELEN AM SPORTPLATZ"

ab 17.00 Uhr für Volksschüler
 ab 18.00 Uhr für Hauptschüler

Wir spielen: Fußball - Volleyball - Klettern - Tischtennis - Go-Cart-Fahren - Bogenschießen usw.

Vorankündigung:

02. Juni 2017 - Platzkonzert

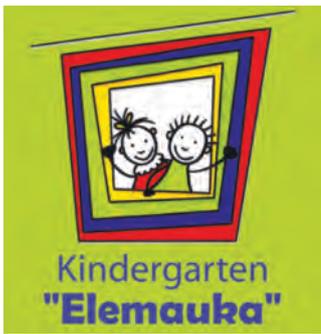
30. Juni 2017 - Staffellauf und Kinderbiathlon

01. Juli 2017 - Fußballturnier

12. August 2017 - Beachvolleyball-Turnier

30. August 2017 - Dorfabend





Vom Korn zum Brot, ...

...wann haben unsere Kinder schon die Möglichkeit, diesen ganzen Prozess mit zu verfolgen und sich zu beteiligen?

Dann, wenn Julia Bichler mit „Sack und Pack“ anrückt!

Getreidemühlen händisch und elektrisch zu bedienen, unterschiedliche Getreidesorten, ein Rührgerät, viel Geduld, Humor und Fachwissen, sind die wichtigsten Zutaten, um das Interesse der Kinder zu wecken! Dann gings los



und die Elefantengruppe wurde zur Backstube! Zur Osterfeier bekamen alle Kinder eine Kostprobe von Julias Backkunst! Danke, für diese wunderbaren Initiativen!

„Percy, du hast dich verlaufen“

Ein ganz besonderes Theater haben die Kinder der Fischegruppe mit Julia und Astrid aufgeführt:



Die Idee sich eine Geschichte auszudenken kam vom Bilderbuch „Die Geschichtenmaschine“, in dem Elliot auf dem Dachboden eine alte, staubige Schreibmaschine findet.

Diese, so glaubt er, kann Geschichten erfinden.

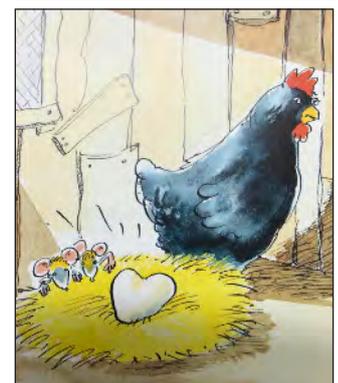
„Mia erfinden a a Geschichte und donn spü ma Theater!“

Die Eltern und der „Rest“ des Kindergartens bekamen eine vergnügliche Kostprobe von den „Fischekindern“ – wir gratulieren allen Akteuren, Regisseuren und Autoren – es war wunderbar!

Was haben „Die schwarze Henne“ und „Stups der kleine Osterhase“, denn da wieder angestellt,...?

Eine schwarze Henne, die nur komische Eier legen kann und ein Osterhase, dem dauernd ein Missgeschick passiert! Aus diesem Stoff sind Geschichten und Lieder gemacht, die unsere Kinder amüsieren und begeistern. „Anders“ zu sein, in einer Ge-

meinschaft, die scheinbar perfekt ist, weckt die Neugier unserer Kinder. Die Botschaft, dass das „Besondere“ auf einmal ins Blickfeld gerät und „Fehler“ eine wertvolle Erfahrung sein können, zaubert ihnen ein Lächeln ins Gesicht!



**Da bewegt sich was,...
fit in den Frühling!**

Zum Abschluss unseres Projektes „Sportkids“ mit Dr. Tina Ritter, haben wir die ganz große Turnhalle bespielt! Toll, was sich die Kinder schon alles trauen, zutrauen und voller Bewegungsfreude ausprobieren! Die Vorsichtigen sind mutiger und sicherer geworden, die Sportlichen suchen immer schwierigere Herausforderungen,... in so einer Bewegungslandschaft ist für alle Kinder etwas Förderliches und Sinnvolles dabei!



Ein paar kritische Gedanken zum Muttertag:

Meine Mama, das ist sonnenklar, kenn ich schon, seit ich ein Baby war!

„Keine Frage, das kann niemand bestreiten und ganz sicher ist das auch!“ sagt der kleine Drache zum bösen Wolf!

Für Kinder ist „die Mama“ meist die wichtigste Bezugsperson – neben dem Papa natürlich!

Aber „Wer“ ist denn diese Mama? „Wie“ hat eine Mama zu sein? Viele Klischee behaftete Begriffe wie „Heimchen am Herd“, „die gestresste Businessfrau“, „die „Helicopterma“,...u.v.m. regieren die Medien.

In unserer Gesellschaft hat sich ein konfuses Rollenbild der Frau und Mutter breit gemacht! Auf der einen Seite höre ich oft: „Früher war alles Besser“ – wobei „Welches Früher“ noch genauer betrachtet werden müsste - und auf der anderen Seite, die wünschenswerte berufliche und persönliche Chancengleichheit.

Mit dieser Veränderung haben sich natürlich diverse Herausforderungen angebahnt, mit denen vor allem Familien zu kämpfen haben.

Die Rahmenbedingungen für die „Vereinbarkeit von

Beruf und Familie“ sind meist ebenso unrealistisch, wie die Wahrscheinlichkeit, dass in der heutigen Zeit eine Frau ohne Beruf und damit ohne eigenes Einkommen auf Dauer existieren kann – und will. Doch neben allen wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Aspekten, geht es doch vor allem darum, ein sinnerfülltes Leben führen zu können. Was das für jede Frau und Mutter persönlich bedeutet, sollte ihr ihre individuelle Lebensplanung ermöglichen! Dass dabei das Wohl ihres Kindes an oberster Stelle steht, kann ich aus meiner langjährigen Berufserfahrung nur bestätigen!

Darüberhinaus:

Eine qualitätsvolle Kinderbetreuung, qualifizierte Pädagoginnen und Betreuungspersonen, ein respektvoller Dialog mit den Eltern, eine Gesellschaft, welche die nächste Generation als gemeinsame Verantwortung sieht, eine Gemeinschaft, die auf gemeinsam gelebten Werten basiert, sind meines Erachtens **das Netzwerk**, welches unsere Kinder trägt, bis sie selbst so weit sind „stabile Netzwerke zu knüpfen“!

Alles Gute zum Muttertag!
Claudia Thurner



Volksschule Penning

Osterhasen-Treffen in Penning

Die Schüler und Lehrpersonen der VS Penning bedanken sich bei ihren Lesepaten Erika Fuchs, Anna Schletterer, Martin Strasser und bei den Lesemamas für die Teilnahme und die Unterstützung beim Osterhasen-Lesefest. Vielen Dank auch den Müttern, die eine köstliche Osterjause zubereitet haben! Danke!





Kindergarten Kelchsau

www.kg-kelchsau.com

Aus dem Kindergartenalltag

Neben der Puppenecke und Bauecke die wohl jedem noch ein Begriff ist, haben wir im Kindergarten einen Kreativbereich mit den Kindern eingerichtet. Dieser besteht aus einem Mal- und Basteltisch und einer Werkbank. Hier können die Kinder ihrer Kreativität freien Lauf lassen. Dazu stehen den Kindern die unterschiedlichsten Materialien zur Verfügung wie zum Beispiel: Farben, Scheren, Kleber, Plakatfarbe, buntes Papier, Joghurtbecher, Klorollen, Federn, Pfeiffenputzer, Korke, Holzreste, uvm. Mit diesen Materialien entwickeln die Kinder eigene Ideen die sie dann

entweder alleine oder im Team umsetzen. Damit eine Idee umgesetzt werden kann, muss nicht nur das richtige Werkzeug verwendet, sondern auch abgesprochen werden wie das Ziel erreicht werden kann. Dabei erlernen die Kinder den Umgang mit dem Material, dem Werkzeug und natürlich den Weg zum Ziel. Für uns als Erwachsene ist es dabei wichtig, nicht so-



fort einzugreifen oder Hilfestellung zu geben, wenn wir der Meinung sind, dass unser Weg der bessere

wäre. Nur so können die Kinder ihre Fähigkeiten erweitern und durch eigene Erfahrungen lernen.



HÜPFGARTEN PLETZER

Osterhasenhelfer

Vom Farben mischen bis zu bewegten Farbspielen, bunten Gemüsesuppen, Vollkorngemüsebrotten und Gegenständen, die farblich sortiert wurden, drehte sich bei uns im Hüpfgarten alles um das Thema „Bunt“. Begeistert wurden sehr

viele kreative Kunstwerke für die Raumgestaltung gebastelt. Zwischenzeitlich konnten wir bei einer bunten Feder-Wohlfühlmassage entspannen. Natürlich wurde gesungen und getanzt. Zum ersten Mal konnten wir unsere neue Terrasse genießen. Als es einmal regnete und zu-

gleich die Sonne schien, machten wir uns augenblicklich auf Regenbogen-suche.

Im Turnsaal haben wir nicht nur mit dem neuen Bobby Quad unsere Freude, sondern auch mit unserer sehr bequemen Schaukel.

Neu im Team ist unsere liebe Gertraud: Wir freuen uns, dich im Team willkommen zu heißen!

Für Aufregung hat ein Brief vom Osterhasen gesorgt. Mit der Bitte, ihm bei den Osterhasenvorbereitungen zu helfen, da es dieses Jahr wieder sooo viele brave Kinder gibt, begannen wir sogleich wunderschöne Nester zu basteln. Aufgrund seiner Lieblingsrezepte wurden ebenfalls herzhaftes Kräuterbrötchen und Karottenmuffins gebacken.





VS Hopfgarten

Drei junge HopfgartnerInnen im Fernsehen



1, 2 oder 3 heißt es für die 4b Klasse, die in der letzten Schulwoche eingeladen ist, bei dieser Sendung mitzumachen. Dazu gab es jetzt schon das Casting. Alisha, Anna und Tom wurden ausgewählt ihre

Klasse zu vertreten. Am 3. Juli wird dann die Sendung in den Bavaria Filmstudios in München aufgezeichnet. Begleitet werden sie dabei von allen Schülern der 4. Klassen, die sie anfeuern und unterstützen werden. Wir halten jetzt schon die Daumen und freuen uns mit euch auf einen spannenden Einblick in die Fernsehwelt.

Der Ball im Mittelpunkt

Heiß umkämpft waren die Punkte beim Raiba Ballwettbewerb. Die Schüler der 3. und 4. Klassen aus der Kelchsau, aus Penning und aus Hopfgarten stellten sich dem fairen Wettbewerb. Es galt sechs verschiedene Ballspiele zu absolvieren und dabei selber Schiedsrichter und Punktezähler zu sein. Zum Teil kamen dabei ungewöhnliche Bälle ins Spiel, wie zum Beispiel Riesenkugeln zum Fußballspielen oder Tennisbälle zum Handballspielen. Dabei



wurden die Mannschaften immer wieder bunt durcheinandergemischt. Die Reihung der Ballspieler richtete sich danach, wer am

häufigsten in der Siegermannschaft dabei war. Diese Kinder dürfen dann beim Bezirksfinale ihre Schule vertreten.



Jodeln im Audioversum

Die Welt mit anderen Ohren wahrnehmen – im interaktiven Museum Audioversum in Innsbruck wird Hören zum Erlebnis. Das durfte auch eine Klasse der Sonderschule Hopfgarten erleben – bei einem Jodelworkshop.

Wie kein anderes Museum Europas verbindet das Audioversum in Innsbruck Medizin, Technik, Bildung und Kunst und Kultur zu einer außergewöhnlichen Erlebniswelt rund um das Thema Hören.

Für die ASO 2 der Sonderschule stand aber vor Kurzem nicht nur ein Besuch des Museums an, sondern gleichzeitig ein

spannender und lustiger Workshop. Mit dem Duo „Schwaizer Zwoag’sang“ kann man im Audioversum nämlich das Jodeln erlernen – und gleichzeitig viel über die Geschichte dieser traditionellen Gesangstechnik erfahren.

Zum Workshop gehörte das Hören genauso wie das selbst Jodeln und auch das

Tanzen eines „Boarischen“ stand auf dem Programm. Die Schüler und Schülerinnen waren jedenfalls be-

geistert von den neuen Hör-Eindrücken und stolz auf das erworbene Jodel-Diplom.



Die Klasse ASO 2 der Sonderschule Hopfgarten mit dem Duo „Schwaizer Zwoag’sang“ beim Jodel-Workshop im Audioversum.

Foto: ASO Hopfgarten

Red.-Schluss: Montag, 15. Mai 2017



ERWACHSENENSCHULE Hopfgarten im Brixental

Leitung: Marianne Bucher, Kühle Luft 18/10, 6361 Hopfgarten, Mail: es-hopfgarten@tsn.at, Handy 0650 / 921 02 02
www.erwachsenenschule-hopfgarten.at

„Deutsch für Ausländer“ läuft seit 19. April mit acht TeilnehmerInnen, der Kurs „handgerührte Seifen“ hat mit zehn Teilnehmerinnen am 19. April stattgefunden.

Ein voller Erfolg war einmal mehr der Acrylmalkurs – wie man an den Bildern sieht:



HALTUNGSTURNEN + Fitness

Sanftes Rücken- und Fitnessstraining für alle Generationen mit **Patrizia Brenner**
jeden Dienstag - 18.00 – 19.00 Uhr in der Sporthalle in Hopfgarten € 4,— pro Abend

FITNESS FÜR ALLE

Ein Kurs, der den Problemzonen Beine macht!
mit **Patrizia Brenner**
jeden Dienstag - 19.00 – 20.00 Uhr in der Sporthalle in Hopfgarten € 4,— pro Abend

Für das HALTUNGSTURNEN sowie für den FITNESSKURS können Sie einen Teilnahmeblock um € 40,— (= 11 Teilnahmen) erwerben (bitte tel. bestellen: 0650/9210202)

BADMINTON – für Kinder

Für Kinder und Jugendliche von 6 – 14 Jahren mit **Christoph Bjerler**

*****NEUER TERMIN*** NEUER TERMIN***

jeden **DIENSTAG** von 17.00 – 18.30 Uhr in der Sporthalle Hopfgarten; Kosten: Pro Semester € 10,—

BADMINTON

Jeden Dienstag ab 18.30 Uhr – 20.00 Uhr in der Sporthalle Hopfgarten

„CINEMA LOVERS“

Two people – Four seasons

Eine musikalische Revue von und mit **Dale Albright**
KAMMERSPIELE IN DER MESSE, Innsbruck
am **Sonntag, 21. Mai 2017; Beginn 19.30Uhr**

Zum ersten Mal steht kein einzelner Star im Fokus dieses „Liederabends“ von und mit Dale Albright, sondern ein Genre: *Filmmusik*.

Neben bekannten Instrumentalstücken sind vor allem Songs zu hören, die sich ins allgemeine Musikgedächtnis eingepägt haben: „Que Sera, Sera“, „Diamonds Are A Girls Best Friends“, „Somewhere Over The Rainbow“, „I Will Always Love You“ oder „I Could Have Danced All Night“ – um nur einige zu nennen.

Mit **Petra Alexandra Pippan** an seiner Seite wird **Dale Albright** eine ebenso charmante wie gesangskräftige Unterstützung haben.

Abfahrt in Hopfgarten um 17.00 Uhr - Raiffeisenbank
Kosten: ca. € 40,— (Eintrittskarte + Bus)
Bitte anmelden bis 15. April 2017

Freitag, 26. Mai bis Sonntag, 28. Mai 2017
im Congresspark Igls

Blühende Träume – Tiroler Gartentage 2017

Im reizvollen Ambiente des Congresspark Igls erhalten alle GartenliebhaberInnen Anregungen und fundierte Fachinformationen zu Gestaltung, Bepflanzung und Ökologie. Schwerpunkt ist „Natur im Garten“. Die über 80 AusstellerInnen bieten Einblicke in Trends, Neuheiten, Accessoires, Kunsthandwerk und Gartengestaltung. Fachvorträge und Workshops von bekannten PraktikerInnen beleuchten Maßnahmen, die zum Naturgarten führen. Ein Kinderprogramm, Musik im Park und Kulinarisches runden das Programm ab und laden Sie zum Flanieren und Genießen ein! **Besuchen Sie die Blühenden Träume!**

www.blühende-träume.at

Schnitz- und Bildhauerkurs

(in Kooperation mit dem Krippenverein)
für Anfänger und Fortgeschrittene mit **Andreas Rendl**

Kursbeginn (1. Zusammenkunft):

Montag, 22. Mai, 18 Uhr;

Neue Mittelschule Hopfgarten
5 x 3 Abende = 15 UE

Kurskosten: € 105,— pro Person (mind. 5 TN, max. 8 TN)
15 % Ermäßigung für Mitglieder des Krippenvereins
Holz und/oder Werkzeug wird bei Bedarf vom Kursleiter gestellt!

Bitte anmelden bis 15. Mai 2017



Möchten Sie einen Kurs der Erwachsenenschule „verschenken“?

Kursgutscheine bitte entweder tel. (0650/9210202) oder per e-mail (es-hopfgarten@tsn.at) bestellen!

Ekiz - Frühstück Do. 4. Mai, 9.00 – 11.00 Uhr
Beitrag: € 2,— (für kleine Jause)

Mutter-Eltern-Beratung für Kinder von 0 – 4 Jahren
Do. 11. Mai, 8.30 – 10.00 Uhr
Leitung: Dr. Hannes Müller, Hebamme Heidi Laiminger

Yoga für Schwangere
Termin: Do. 19.00 – 20.30 Uhr, laufender Einstieg möglich!
Leitung: Jutta Lautz (Yogalehrerin)
Beitrag: 5 Abende € 60,—
Anmeldung: Tel. 05335/40640, juttalautz@gmx.at

Geburtsvorbereitungs-Kurs in Westendorf
Beginn: Di. 9. Mai, 19.00 Uhr
Anmeldung: Hebamme Monika Pall Tel. 0699/10416556

Fit nach der Geburt - Rückbildungsgymnastik
Babys u. Kleinkinder können mitgebracht werden!
(mit ärztlicher Überweisung ca. 68% Rückvergütung!)
Beginn: Termine auf Anfrage
Leitung: Dipl. Physiotherapeutin Sabine Steindl
Ort: Pfarrzentrum od. Grafenweg 58, Hopfgarten
Beitrag: 5 Einh. € 70,— **Anmeldung:** 0680/3348933

Spiel, Spaß & Bewegung von 1 ½ - 3 Jahren (m. Begl.)
Beginn: Di. 25. April, 16.30 – 17.45 Uhr
(späterer Einstieg möglich!)
Leitung: Bianca Rief (Kindergartenpädagogin)
Ort: Kindergarten Hopfgarten
Beitrag: 6 Einh. € 36,— / € 27,— (f. Mitgl.)
Anmeldung: Tel. 0676/83621558

Treffpunkt der Generationen

Komm sing mit von 0 – 100+

Musik verbindet und kennt keine Altersgrenzen.

Leitung: Martin Spöck (Musiklehrer)

Ort: Wohn- und Pflegeheim Hopfgarten

Termin: Mi. 3. Mai, 16.00 – 17.00 Uhr, Teilnahme kostenlos!

Kurse für Erwachsene

Zeit für mich! Basic Body Awareness Therapy

Einführungsworkshop. Einfache Bewegungsübungen, Atmung frei lassen, achtsamer Umgang mit sich selbst (bequeme Kleidung + Decke mitbringen)

Termin: Sa. 20. Mai, 9.00 – 12.30 Uhr

Leitung: Dipl. Phys. Monika Färber

Beitrag: € 40,— / € 35,— (f. Mitgl.)

Anmeldung: Tel. 0650/9836881

Wenn nicht anders angegeben, finden alle Kurse im Pfarrzentrum Hopfgarten statt!

Mehr Informationen über uns und unsere Veranstaltungen, sowie die Möglichkeit zur Anmeldung für Kurse auf unserer Homepage www.ekiz-hopfgarten.org

EINLADUNG
zur Generalversammlung
des Ekiz Hopfgarten
Mi. 3. Mai um 19.30 Uhr
im Pfarrsaal Hopfgarten

Euer Ekiz-Team

Das Hopfgartner Blattl - ideales Medium für Gemeinde, Vereine, Firmen, Schule, usw.
JEDEN Monat kostenlos an jeden Haushalt!
Mail: zeitung@hopfgarten.tirol.gv.at

Erfolgreiche rhythmische Gymnastinnen

Am Samstag 1.04. fand in Innsbruck das 20. Attila Pinter Turnier statt. An diesem internationalen Turnier nahmen wieder erfolgreiche rhythmische Gymnastinnen aus dem VRG Wörgl teil. Sophia Gwiggner aus Hopfgarten (8. Rang) und Elisabeth Ascher aus Kramsach (7. Rang), beide mehrfache Tiroler Meisterinnen, punkteten mit Können und Eleganz. In den Übungen werden die Geräte Ball, Keule und Reifen passend zur Musik eingesetzt. Die Kufsteinerin Romana Nagler trat mit der Gruppe des österreichischen Nationalteams auf. Sie ist Mitglied des österreichischen Nationalteams und EM Teilnehmerin im Mai in Budapest.

Foto: Nagler

Bild: Sophia Gwiggner, Romana Nagler, Elisabeth Ascher





Öffentliche Bücherei Hopfgarten

Wir sind auch online:
<http://mediathek-hopfgarten.bvoe.at>
 Mail: diemediathek@gmail.com

Öffnungszeiten:
 SO 9:00 – 10:30 Uhr MI 9:00 – 10:00 Uhr DO 17 – 19 Uhr

FRÜHLING.... höchste Zeit unsere Bücherregale neu zu befüllen!

Entdecke die tollen Neuerscheinungen...



Zuckerfrei: Besiege die Sucht – 40 Tage ohne Zucker!

Rainbow Drinks: Gesunde Erfrischung von Flavoured Water bis Smoothie

Rainbow Kitchen: Gesund ist, wer bunt isst!

...und stöbere in den Themenbereichen Kochen und Backen:

z. B. Koch&Back Journal, Servus, Brigitte, Kraut&Rüben, Kochen mit Jamie Oliver, Xund kochen, Xund backen, Xunde Jause, Xundheit von Angelika Kirchmair;

Wir danken unserem Sponsor:
 Raiffeisenbank Hopfgarten



LESEKREIS

Wir treffen uns
 am Dienstag, 16. Mai 2017,
 um 20 Uhr im Zirbenstüberl des
 „Sportressort Hohe Salve“

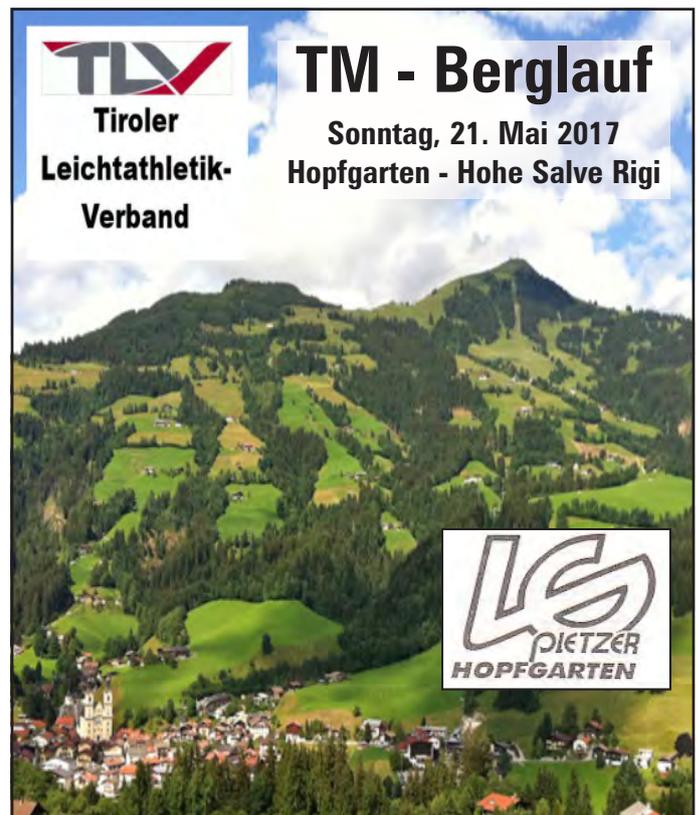
und besprechen

„Immer montags beste Freunde“

von LAURA SCHROFF

Eine Frau, die alles hat.
 Ein Junge, dem alles fehlt.
 Eine untrennbare Freundschaft.

“Eine ungewöhnliche Freundschaft, die zwei Leben verändern und fast 30 Jahre später noch immer anhalten sollte.” (Die Welt)



TM - Berglauf

Sonntag, 21. Mai 2017
 Hopfgarten - Hohe Salve Rigi

TLV
 Tiroler
 Leichtathletik-
 Verband

Start:

MW U16 – MW U18: Tenn
 Erreichbarkeit mit der Gondelbahn
 MW U20/Frauen/Männer – Allg. und Masters:
 Sportplatz Hopfgarten

Startzeit: 10:00 Uhr für alle Klassen

Streckenlänge/Ziel:

MW U16 – MW U18:
 Start: Mittelstation Tenn; Ziel: GH Rigi
 Länge: 3,05 km - Höhenmeter: 305 hm
 MW U20/Frauen/Männer – Allg. Klassen u. Masters:
 Start: Sportplatz; Ziel: GH Rigi
 Länge: 8,75 km - Höhenmeter: 910 hm

Streckenbeschreibung:

Jugend: Mittelstation Tenn über Kochmoos bis Rigi
 Allgem. Klassen: Sportplatz, Marktplatz, Abzweig.
 Friedhof, Gesundheitsbründl, Sonnseithütten, Tenn,
 Kochmoos, Rigi

Startnummer- und Chipausgabe / Nachmeldungen:
 Sportplatz Hopfgarten; Abholung bis spät. 9.00 Uhr

**Die Siegerehrung findet im Berggasthof Rigi
 ab 13.00 Uhr statt.**

Salvenbahn – Berg-/Talfahrt für Athleten gratis!
 Die Startnummer muss vorgewiesen werden.
 Sondertarife für Zuschauer!

Durchführender Verein: LG Pietzer Hopfgarten

Hoch im Kurs durch Qualität

 BAD • FLIESE • HEIZUNG



Marktlauf Brixlegg

Erste Lauferfahrungen und Erfolge konnten die jüngsten Läuferinnen und Läufer der LG-Plutzer Hopfgarten beim Brixlegger Marktlauf sammeln. Annalena Brix (U8) und Sabine Erharter (AK) siegten in ihrer Klasse und Hanna Gasser (U10) wurde Zweite. Auch alle anderen Läufer gaben ihr Bestes und konnten gute Platzierungen erreichen.

- WU6: 13. Seisl Sarah Marie, 15. Sammer Paula
- MU6: 7. Harbas David, 9. Moser Michael
- WU8: 1. Brix Annalena, 7. Flatscher Jessy
- MU8: 14. Margreiter Daniel
- WU9: 7. Sammer Lilly
- MU9: 4. Moser Matthias
- WU10: 2. Gasser Hannah, 9. Sammer Katharina
- WU12: 14. Moser Hannah, 18. Sammer Hannah
- AKW: 1. Erharter Sabine



Hannah (Startnr. 213) und Katharina (220)



Annalena 1. Platz

Fotos privat

34. Vereins- und Betriebskegeln 2017

Die mittlerweile 34. Auflage des Turnieres war zugleich auch ein Neubeginn. Da heuer die Veranstaltung das erste Mal auf der neuen Kegelbahn Salvenaland stattgefunden hat waren die Abläufe für unsere Vereinsmitglieder und Mitwirkenden zum Teil wieder neu und mussten sich erst einspielen. Jedoch waren die Organisation und die Abläufe sehr zufriedenstellend. Auch die Absprache mit dem Wirt des Salvenlandes und dessen Team funktionierte einwandfrei.

Somit konnten alle teilnehmenden Gäste eine sportlich erfolgreiche und unterhaltsame Zeit verbringen.

Wir möchten den siegreichen Damen **Haslauer Hobbykeglerinnen 1** mit 895 Kegel und den Herren **Club der Rodler mit 928 Kegel** sehr herzlich gratulieren.

Außerdem siegreich in den Einzelwertungen waren **Anni Salzburger** mit 235 bzw. **Lothar Bichler** mit 258 Kegeln. In den 10er Serien behaupteten sich **Irmi Klinger** mit 65 Kegel bzw. **Martin Bichler** mit 69 und bei den Sportkeglern **Hannes Achrainner** mit 70 Kegel.

Wir bedanken uns bei allen Kegler-Freundinnen und -Freunden.

Ein detailliertes Ergebnis dieses Turnieres und die der letzten Jahre sind auf der Homepage www.svh-kegeln.at aufrufbar!

Wir freuen uns schon auf die 35. Auflage und wünschen bis dorthin „GUT HOLZ“.



Seniorenbund Hopfgarten

„Hopfgartner“ Sieg beim Bezirkskegeln der SeniorInnen

Beim 27. Bezirkskegelturnier des Seniorenbundes folgten 22 Mannschaften aus zehn Ortsgruppen der Einladung in die neue Kegelbahn im Salvenland in Hopfgarten.

Bezirksobmann Martin Unterrainer konnte eine Reihe von Ehrengästen begrüßen, darunter Landesrätin Beate Palfrader, Vizebürgermeister Michael Wurzlainer, Landesobmann Stv. Martin Aschaber und Ortsobmann Pepi Decker.



Sieger und Gäste (v.l.): LO Stv. M. Aschaber, Vizebgm. M. Wurzlainer, H. Ritsch, St. Berger, M. Stöckl, LR B. Palfrader, A. Schroll, P. Decker und BO M. Unterrainer

Es gab wieder spannende Kämpfe zwischen dem Pillerseetal und dem Brixental. Diesmal stellten die Nuracher die Siegermannschaft und die Einzelsieger.

Die Damenmannschaft aus Hopfgarten wurde im fairen Wettkampf Bezirksieger vor Waidring und St. Ulrich.

Bei den Herrenmannschaften erreichte das Team Hopfgarten 2 die „Silberne“ und Hopfgarten 1 die „Bronzene“, der Sieg ging nach St. Ulrich a. Pillersee.

In der Einzelwertung bei den Herren ging der 2. Platz an Franz Salcher und bei den Damen der 3. Platz an Steffi Berger.

Ein schöner Erfolg. Wir gratulieren herzlich!

Foto rechts v.l.n.r.: Platz 2 in der Mannschaftswertung Franz Salcher, Wilhelm Egerbacher, Walter Kirchmaier und Rudolf Pehaim



Platz 3 in der Mannschaftswertung: Josef Daxer, Günther Schmalzried, Hans Gasteiger und Lothar Bichler mit den Ehrengästen (v.li.)

VOLKSBANK TIROL

Beflügeln Sie Ihre **WOHNTRÄUME!**

Jetzt tiefe Zinsen nutzen! Volksbank Wohnraum-Kredite zu günstigsten Zinsen.

Bauen, Kaufen oder Renovieren? Finanzieren Sie Ihren Wohntraum mit der Volksbank Tirol!

Tel. 0800 / 82 81 23
www.wohn-bank.at

Die Wohnbau-Bank für Tirol.

Super Erfolge der Ringer des SV Kelchsau

Bei der Tiroler Meisterschaft der Mädchen, Schüler und Kadetten im freien Stil, am 26. März 2017 in der Kelchsau, erkämpften sich sieben Ringer des SV-Kelchsau tolle Ergebnisse. Neben zwei zweiten Plätzen für Paul Fuchs bei den Schülern und Kadetten, holten Helena Haas, Jana Hölzl und Fabian Erharter den zweiten und Alexander Gasser den dritten Platz bei den Schülern in ihrer Gewichtsklasse.

Der Tiroler Meistertitel ging an Elias Blanus und an Lorenz Hundsbichler.

Wir möchten uns ganz herzlich bei unseren Sponsoren für Sach- und Geldspenden bedanken: Pletzer Installationen Hopfgarten, Raiffeisenbank Hopfgarten, ATS Transporte Itter, Vermessung Rieser und Bauer Kitzbühel, Tischlerei Biembacher, Versicherungsagentur Lanzinger & Gastl OG, Fam. Artner Watzinger Busreisen Kelchsau, Gastl Andreas OHG Kelchsau, Autowerkstatt Andreas Fuchs Kelchsau, Physiotherapie Schwaiger Kelchsau, Holzbau Lindner Westendorf, Donauversicherung Innsbruck, Sägewerk Kirchmair, Erdbau Othmar Pletzer, Bauservice Hölzl, Planungsbüro Hansjörg Gratt Kelchsau, Wüstenrot Versicherung, Silberberger-Riedmann GmbH & CoKG, Tischlerei Johann Rieser Kelchsau, Raiffeisen Lagerhaus Hopfgarten, Deutsche Vermögensberatung Michael Schellhorn, Intersport Oberhauser Hopfgarten, Fuchs Stuck- und Trockenbau Wörgl, Elektro Biedermann Hopfgarten, Sparkasse Hopfgarten.



Josef Erharter, Fabian Erharter, Elisabeth Sammer, Paul Fuchs, Philip Fuchs, Elias Blanus, Franz Erharter, Lisa Erharter, Alexander Gasser, Nina Wechselberger, Lorenz Hundsbichler, Helena Haas, Jana Hölzl; nicht im Bild: Stephan Sammer

TENNISSAISON 2017



WICHTIGE TERMINE zum Vormerken!!!!



GRATIS-SCHNUPPERTRAINING
für alle Kids u. Jugendlichen
29. April 2017 von 10 - 12 Uhr;
ab 14 Uhr Gaudi-Mix-Turnier für alle!!!!

BEZIRKSJUGENDMEISTERSCHAFT 2017
13.8.2017 – 15.8.2017

CLUBMEISTERSCHAFT 2017
16.8.2017 – 2.9.2017

HEIMSPIELE MANNSCHAFTEN 2017

Datum	Heimman.	Gastmannschaft
Mai 2017		
Fr, 2.5.2017	14:30 Damen 35	TK IEV MED-EL 1
Sa, 13.5.2017	13:00 Herren 45 2	TC Westendorf 2
	14:00 Damen 2	TC Wörgl 3
So, 14.5.2017	09:00 Herren	TC Sparkasse Kramsach 5
Sa, 20.5.2017	13:00 Herren 45 1	TC Kirchdorf-Erpfendorf 1
	14:00 Damen 1	TC St. Johann 1
Mi, 24.5.2017	14:00 Damen 45	TC Rum 1
Sa, 27.5.2017	14:00 Damen 1	TK Raiba Kirchberg 1
	14:00 Damen 2	TC Raika Hippach 3
So, 28.5.2017	09:00 Herren	TC Kitzbühel 2
Jun 2017		
Mi, 7.6.2017	14:00 Damen 45	TC Kössen 1
Fr, 9.6.2017	14:30 Damen 35	TC Terfens-Vomperbach 1
Sa, 10.6.2017	13:00 Herren 45 1	UTC Itter 1
	14:00 Damen 1	TC Ellmau 2
Mi, 14.6.2017	14:00 Damen 45	TC Prutz 1
Fr, 16.6.2017	14:30 Damen 35	TC Stumm 1
Sa, 17.6.2017	14:00 Damen 1	TC Going 1
	14:00 Damen 2	TC Raiba Brixen im Thale 1
Mi, 21.6.2017	14:00 Damen 45	TSV Fulpmes 1
Fr, 23.6.2017	14:30 Damen 35	TC Raiffeisen Schwaz 1
So, 25.6.2017	14:00 Jgd U18 weibl.	TC Parkclub Igls 1

!!!Auf viele Zuschauer freut sich euer TC Hopfgarten!!!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unser Clubhaus noch eine **REINIGUNGSKRAFT** (geringfügig, flexible Arbeitszeiten)

Bei Interesse bitte unter office@tennishopfgarten.com melden!

Tolle Stimmung bei der Tiroler Ringermeisterschaft in der Kelchsau!





e-Mail Newsletter

Seit Kurzem gibt es einen e-Mail Newsletter unserer AV Sektion, in dem vor allem über geplante und vergangene Touren informiert wird. Zusätzlich gibt es eine Vorschau auf geplante Highlights. Anmeldung auf www.alpenverein.at/brixen-im-thale.

Kostenlose App zur Tourenplanung

alpenvereinaktiv.com, das gemeinsame Tourenportal der Alpenvereine Österreichs, Deutschlands und Südtirols ist kostenlos im Internet und als App für Android-Smartphones und iPhones verfügbar. Bergsportbegeisterte finden alle Infos, die sie zur Planung von Bergtouren benötigen, z.B. umfangreiches Kartenmaterial, punktgenauen Wetterbericht, den aktuelle Lawinenlagebericht, Daten zu Hütten und Hinweise zu aktuellen Verhältnissen vor Ort. Mit der Touren-App, können Karten und Touren offline am Smartphone gespeichert und zusätzlich zur gedruckten Karte mitgenommen werden.



27 Skitourenbegeisterte hatten beim Wochenende im Ahrntal traumhafte Bedingungen. Es waren 3 Touren möglich (Achsel, Ahrner Kopf und Schientalkopf), zum Teil mit langen Firnabfahrten.

AV Kinder

Frühlings Radtour

Hallo liebe Kinder!
Im Mai machen wir eine Radtour. Der genaue Termin steht noch nicht fest und wird per Whatsapp-Ausschreibung bekannt gegeben. Informationen bei Peter Prem, Tel. 0664 26 22 516

Hauptverein

**Samstag, 20. Mai
Find the Flow -
Singletrail Mountain-
bike Tour**

Auf gehts zu einer Mountainbike Tour am Brenner Grenzkamm, wo ein sehr

langer, überaus schöner und nicht allzu schwerer Singletrail auf uns wartet. Ohne nennenswerte Schwierigkeiten (auch für Besitzer etwas schwerer Enduro Mountainbikes geeignet) geht es auf einer alten Militärstraße ca. 1000 Hm bergauf. Die anschließende Abfahrt führt uns über einen durchgehenden Singletrail ca. 900 Hm und 7 km bergab Richtung Pflerschtal. Für die Tour wird ein Fully (Vollgefedertes Mountainbike) empfohlen. Die Kosten für die An- und Rückfahrt mit dem Zug zum Brenner übernimmt der Verein.

Ausrüstung: Mountainbike Helm, Regenjacke, etwas

zu trinken, kleine Verpflegung und Ersatzschlauch sind Pflicht, Knie- und Ellbogenschützer werden empfohlen.

Nähere Auskünfte und Anmeldung bei Andreas Fuchs, Tel. 0664 23 14 992

**Sonntag, 28. Mai
Marokka und Henne
Klettersteig**

In Fieberbrunn gehen wir die beiden mittelschweren (B/C) Marokka und Henne Klettersteige, die schöne Blicke auf den Wildseeloder und seinen See bieten. Leichte Wanderausrüstung, Regenjacke, Verpflegung, komplette und moderne Klettersteigausrüstung (inkl. Steinschlaghelm) sind erforderlich. Nähere Auskünfte und Anmeldung bei Pepi Fuchs, Tel. 0664 73 68 12 99

AV-Fotogruppe

Donnerstag, 4. Mai

Wir treffen uns jeden ersten Donnerstag des Monats um 19:30 im AV-Lokal. Thema diesmal: Bewegung (Tiere, Sport und Kinder). Alle interessierten Hobbyfotografen sind herzlich eingeladen! Infos bei Anja Stöckl, Tel. 0650 53 27 583



Bei der Ski-Hochtour auf den Gabler waren 12 Frühauftreter dabei (Abfahrt schon um 5:30). Das Wetter war perfekt für eine lange Frühjahrsskitour. Am Beginn mussten die Ski zwar ein Stück getragen werden, die Schneeverhältnisse waren dann aber gut.



29 AV-ler fuhren bei sehr schönem Wetter nach Thiersee und gingen an unzähligen Schneerosen, Leberblümchen, Seidelbast etc. vorbei über die Höhlensteinalm zur Kala-Alm. Es war eine schöne, gemütliche Wanderung.

AV-Senioren

**Mittwoch, 17. Mai
Wanderung auf die
Hohe Asten**

Eine schöne Frühlingswanderung führt uns nach

Flintsbach, Bayern und dort unter anderem zum höchstgelegenen Bauernhof Deutschlands. Nähere Auskünfte und Anmeldung beim Tourenbegleiter Hans Erharter, Tel. 0664 3387319



Den ersten Skitag der Gruppe „Extrem Gmätlich“ am Stubaier Gletscher am 27.03.2017 haben 42 Teilnehmer in vollen Zügen genossen. Wolkenloser Himmel, angenehme Temperaturen und Pulverschneepisten - alles was ein Skifahrer sich wünscht haben wir an diesem Tag vorgefunden.

**Mittwoch, 24. Mai
E-Bike Tour**

Wir fahren mit den E-Bikes eine schöne Tour in der Wildschönau, das genaue Ziel wird noch bekanntgegeben, Informationen und Anmeldung bei Hans Erharter, Tel. 0664 33 87 319

**Gruppe
„Extrem Gmätlich“**

**Dienstag, 9. Mai
(geänderter Termin!)
Wanderung Hoher
Kranzberg, Wetterstein**

Die außergewöhnlich reizvolle Wanderung beginnt mit der Auffahrt mit dem Nostalgie-Sessellift Kranzberg. Von der Bergstation zum aussichtsreichen Gipfel sind dann nur 170 Hm zu bewältigen. Am Gipfel erwartet uns

ein grandioses Panorama in die Felskulisse des Karwendel- und Wettersteingebirges. Der Abstieg führt uns auf einem schönen Wanderweg über Ferchensee zum Lautersee. Nach einer längeren Einkehr erreichen wir nach weiteren ca. 45 min wieder den Parkplatz. Wir werden uns auch die bekannten Lüftlmalereien in Mittenwald ansehen.

Ausgesucht hat diese herrliche Wanderung Tilli Lorenze, die auch die Führung übernimmt. Zu dieser Wanderung fahren wir wieder mit einem Bus, weshalb wir um rechtzeitige Anmeldung bitte - wie immer bei Marianne und Hubert, Tel. 0664 18 80 212 oder 0664 55 00 300.

www.alpenverein.at/brixen-im-thale



Herbstferien Familienurlaub

7 Nächte im Hotel mit Direktflügen ab/bis München im Zeitraum 21. – 29. Oktober 2017. Familiengesamtpreis für 2 Erwachsene + 2 Kinder (z.B. 6 und 8 Jahre)

Kanaren

Playa Feliz	ÜF	€ 3.077,-
IFA Altamarena	AI	€ 3.130,-
Riu Palace Jandia	HP	€ 3.310,-

Zypern

Nicholas Color	HP	€ 3.052,-
Avanti Hotel	ÜF	€ 3.312,-
Panas Holiday Village	HP	€ 3.387,-

Ras Al Khaimah - Arabische Emirate

Hilton Marjan island	ÜF	€ 3.056,-
Marjan Island Resort	ÜF	€ 3.214,-
Hilton Ras Al Khaimah	ÜF	€ 3.647,-

Reisetipp Schottland

Steilküsten, sanfte grüne Hügel, dunkelblaue Seen, liebeliche Felder und Wiesen – Schottlands Natur bietet unendlich viele Facetten. Die wunderschöne Insel Isle of Skye, der berühmte See Loch Ness samt Monster, die mittelalterliche Stadt Edinburgh mit seinen historischen Schlössern oder die schottischen Highlands sind nur einige Höhepunkte, die es zu entdecken gibt. Erkunden Sie das Land im hohen Norden Großbritanniens auf eigene Faust oder per Busrundreise und lassen Sie sich verzaubern.

Tipp: 10-tägige Mietwagenrundreise „Stippvisite Schottland“ inkl. Direktflüge ab/bis München, Unterkünfte, Fährfahrten, Mietwagen und Verpflegung laut Programm
z.B. vom 08. – 18. Juli 2017 um € 1.220,- p.P.

Wanderparadies Azoren

8-tägige Wanderreise auf der Hauptinsel São Miguel und anschließend 4 Nächte im Badehotel inkl. Frühstück, Flüge ab/bis München, Transfer auf der Insel und deutschsprachige Reiseleitung während der Wanderreise z.B. vom 11. – 22. Juni 2017 um € 1.499,- p.P.



Abschlussbericht des



FIS Weltkriterium MASTERS Schi Alpin 2017:

Vom 20.03.2017 bis zum 25.03.2017 fand das FIS-Weltkriterium MASTERS Schi Alpin 2017 (WCM 2017) in Meiringen-Hasliberg (SUI) statt.

Dieses Mal traten nur zwei Athleten des SC Kelchsau die Reise in die Schweiz an. Voller Ehrgeiz fuhren Norbert Hölzl und Franz Erharter nach Meiringen und setzen sich große Ziele und erwarteten sich wiederum gute Resultate. So gelang es den beiden Rennläufern des SC Kelchsau insgesamt **6 Medaillen**, davon **1x Gold und 5x Silber** zu gewinnen. Somit schöpften sie alle Möglichkeiten aus, denn mehr Medaillen konnte man zu zweit nicht einfahren. Den Ehrgeiz der beiden merkt man, wenn man ihnen zu den Erfolgen gratuliert und sie antworten: „Die Farbe der Medaillen könnte eine andere sein!“

Hier die genauen Ergebnisse:

Slalom Herren A:

- A2 2. Erharter Franz**
- A3 2. Hölzl Norbert**

Super-G Herren A:

- A2 2. Erharter Franz**
- A3 1. Hölzl Norbert**

Riesentorlauf Herren A:

- A2 2. Erharter Franz**
- A3 2. Hölzl Norbert**



Ende März werden üblicherweise die letzten Rennen der Saison durchgeführt. Nach einer anstrengenden, trainingsintensiven, aber auch oft erfolgreichen Zeit, beschließt man die Saison und darf sich eine wohlverdiente Pause gönnen. So liest man hier die letzten Resultate und Gesamtergebnisse der jeweiligen Altersgruppen und Cups.

Ergebnisse unserer Kinder und Schüler:

Bezirkscup Kinder RTL in Going:

- U11w 12. Hölzl Jana
- 18. Haas Helena
- U8m 6. Erharter Florian
- U9m 4. Fankhauser Maximilian
- U12m 10. Heide Luka

Bezirkscup Schüler Kombi-Race in Kitzbühel:

- U13/14w 16. Wechselberger Nina
- U13/14m 5. Heide Niklas
- U18m 2. Haas Lukas

Gesamtwertung Bezirkscup Kitzbühel – Kinder und Schüler:

Anfang April fand in Westendorf die Gesamtpreisverteilung des Bezirkscup Kitzbühel der Kinder und Schüler statt.

Auch hier war der SC Kelchsau mit guten Ergebnissen vertreten und konnte die Vereinswertung mit dem **14. Gesamtrang (Kinder)** und dem **7. Gesamtrang (Schüler)** abschließen.

samtrang (Kinder) und dem 7. Gesamtrang (Schüler) abschließen.



Hier die Klassenergebnisse:

- Kinder: U8m 4. Erharter Florian
- U9m 3. Fankhauser Maximilian
- U11w 15. Haas Helena
- 16. Hölzl Jana
- U12m 10. Heide Luka
- Schüler: U14w 16. Wechselberger Nina
- U14m 6. Heide Niklas
- 36. Treichl Manuel
- U18m 1. Haas Lukas

Landescup Alpin:

Niklas Heide beendete die Saison beim Landescup Alpin in seiner Altersklasse (U13/14) mit sehr guten Ergebnissen:

- 12. SL in Ehrwald
- 14. RTL in Ehrwald
- 12. Supercross in Nauders

Wir gratulieren Niklas zu seinen Ergebnissen und dem guten **27. Gesamtrang** in seiner Altersklasse U13/14m.

Ergebnisse unserer Tirolcup- und Mastersfahrer:

Tirolcup RTL in Nauders:

- 12./NIZ Fuchs Josef

Masterscup RTL in Tulfes:

- AK IIIb 1./1. Fuchs Josef

Masterscup RTL im Kühtai:

- AK Va 3./3. Leitner Leo
- AK IIIb 2./2. Fuchs Josef
- AK IIa 3./NIZ Hölzl Norbert

In der **Gesamtwertung des UNIQA Masters Cup Tirol** zeigte auch heuer wieder unser AK IIIb Fahrer **Fuchs Josef** mit starken Resultaten auf. Er konnte die Gesamtwertung in seiner Klasse gewinnen. Gratulation!

Der Schiclub Kelchsau gratuliert den stolzen Medaillengewinnern und Gesamtsiegern, bedankt sich bei allen Gönnern und Sponsoren für die tolle Unterstützung und wünscht allen Athleten/innen eine erfolgreiche und unfallfreie Saison 2017/2018.

Finalrennen der Kinder:

Am Samstag, 18.3.2017 fand in Going der letzte Bezirkscup Kinder RTL statt. Fuchs Samuel siegte in seiner Klasse. Pletzer Fabian wurde 3.



Weitere Ergebnisse: 4.Fuchs Nelly, 7.Prem Lukas, 8.Rappl Amelia, 13.Rappl Cayden, 13.Sandbichler Max

Saisonabschluss auch bei den Schülern:

Bezirkscup Schüler Kombirace in Kitzbühel 26.3.2017:

3 Siege für Hopfgarten! Margreiter Paula, Erharter Theresa und Riedmann Nicolas gewannen jeweils ihre Klassen! Außerdem 9. Platz Sieberer Hannes, 10. Riedmann Christopher und 23. Embacher Johannes

Landescupfinale Schüler Kombirace in Nauders 1.4.2017:

2. Riedmann Nicolas, 9. Erharter Theresa

Masters:

Die Rennergebnisse in den jeweiligen Altersklassen:

Tirol Cup Masters RTL am 18.3.2017 Glungezer:

Rennen 1: 1. Ehammer Andi, 2. Lindner Toni,
Rennen 2: 2. Lindner Toni, 2. Ehammer Andi

Tirol Cup Masters Finale RTL am 1.4.2017 Kühtai:

Rennen 1: 2. Schipflinger Hubert, 3. Lindner Toni,
Rennen 2: 2. Lindner Toni, 2. Schipflinger Hubert

Lindner Toni wurde beim Tirol Cup Masters Gesamtsieger in der Saison 2016/17 in seiner Klasse. Wir gratulieren recht herzlich!

Clubmeisterschaft am Samstag, 25.3.2017:

Die warmen Temperaturen machten es unmöglich ein Rennen auf dem Hirzinghang durchzuführen. Das Rennen wurde deshalb kurzerhand auf die Gipfelabfahrt verlegt. Dort konnte bei herrlichen Frühlingswetter und toller Piste das Clubrennen stattfinden.

Clubmeisterin wurde Erharter Theresa und Clubmeister Riedmann Nicolas! Wir gratulieren!

Bezirkscup Gesamtpreisverteilung der Kinder/Schüler am 8.4.2017 in Westendorf

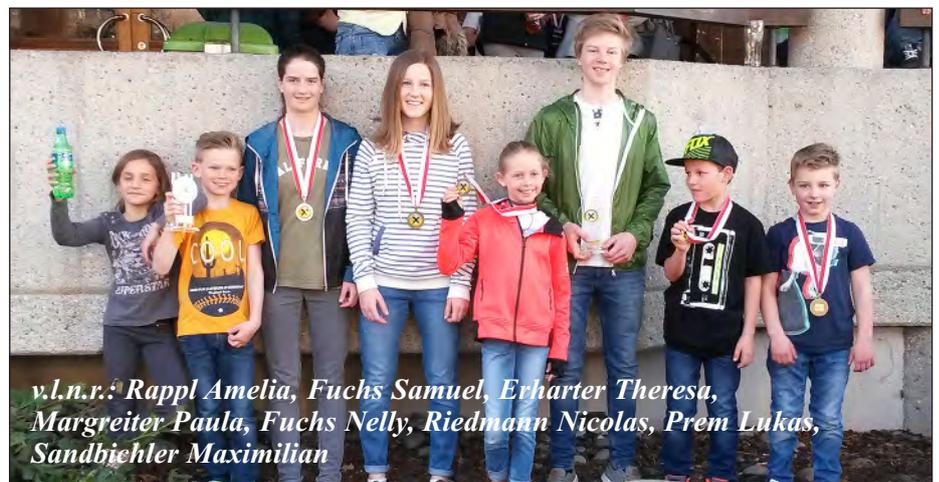
Nach einer langen Saison wurden die 10 Erstplatzierten jeder Klasse geehrt. Über den Bezirkscupgesamtsieg freuten sich Fuchs Samuel und Riedmann Nicolas. Pletzer Fabian und Erharter Theresa wurden zweite und Margreiter Paula hervorragende dritte. Wir gratulieren herzlich!

Die weiteren Top Ten Plätze:

- | | |
|-------------------------------|------------------|
| Fuchs Samuel | 1. Platz |
| Riedmann Nicolas | 1. Platz |
| Pletzer Fabian | 2. Platz |
| Erharter Theresa | 2. Platz |
| Margreiter Paula | 3. Platz |
| Fuchs Nelly | 4. Platz |
| Suttner Maximilian | 6. Platz |
| Prem Lukas | 7. Platz |
| Rappl Amelia | 9. Platz |
| Sieberer Hannes | 9. Platz |
| Sandbichler Maximilian | 10. Platz |

Vielen Dank an unseren Trainer Josef Schöpf und dem **gesamten Trainerteam!** Herzlichen Dank auch an alle Helfer, Sponsoren und Unterstützer des Schiclubs besonders den **Bergbahnen Hopfgarten!** Wir gratulieren allen Athleten und wünschen euch einen erholsamen Sommer!

Wir gratulieren unserem Skicrosser Christoph Wahrstötter zu seinem 5. Platz bei der Weltmeisterschaft in der Sierra Nevada und zu seinem 7. Platz im Gesamtweltcup!



v.l.n.r.: Rappl Amelia, Fuchs Samuel, Erharter Theresa, Margreiter Paula, Fuchs Nelly, Riedmann Nicolas, Prem Lukas, Sandbichler Maximilian



Kreatives Handwerk Tirol

SEIT 20 JAHREN
ERFAHRUNG
UND KNOW HOW



- **Renovieren**
- **Trockenausbau**
- **Spachteln - Malen**
- **Mauern - Verputzen**
- **Hausmeisterservice**

SCHERNThaler martin

Westendorf Tel. +43 664 22 30 454 heimreparaturen@aon.at

Bergbahnen Hohe Salve - 05335 2238 - bergbahnen.hopfgarten@skiwelt.at



Sommerbetrieb Bergbahn Hopfgarten: 20. Mai bis 22. Okt. 2017, 8.45 bis 17.00 Uhr

Saisonkartentarife				Einzelfahrten Einheimische Berg/Tal Hohe Salve
Erwachsene		150,00 €	223,00 €	16,00 €
Jugendl.	Jg 1999-2001	112,50 €	167,50 €	13,00 €
Kinder	Jg 2002-2012	75,00 €	111,50 €	8,00 €

Familiensaisonkarten: mehr Infos auf www.hohe.salve.at

Für die Sommersaisonkarte der Kitzbüheler Alpen gibt es keine Familienermäßigung!

SkiWelt: Hopfgarten, Söll, Brixen, Westendorf, Scheffau, Ellmau, Going
KBA: SkiWelt, Kitzbühel, St. Johann, Waidring, Pillersee, Fieberbrunn, Wildschönau, Alpbach-Reith

Bürozeit bis 19. Mai 17: Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr



mazda

FASZINATION, DIE BLEIBT.
 DAS SONDERMODELL MIT BIS ZU € 2.000,- BONUS*



**MAZDA CX-3
TAKUMI** *ZOOM-ZOOM*

* Eintauschbonus in Höhe von € 1.000,- bei Kauf eines neuen Mazda CX-3 Takumi und Eintausch Ihres Gebrauchtwagens. Bei Finanzierung über Mazda Finance zusätzlich € 1.000,- Finanzierungsbonus. Aktionszeitraum: Vertragsabschluss bis 30. Juni 2017. Verbrauchswerte: 4,0-6,4l/100km, CO₂-Emissionen: 105-150g/km. Symbolfoto.

AUTOHAUS KIRCHBICHL BRUNNER **Hans Brunner GmbH**
 Lofererstraße 10 • 6322 Kirchbichl • Tel.: 05332 - 725 17
 office@autobrunner.at • www.autobrunner.at

Kleinanzeigen und Stellenangebote

Verkaufen sonnige 3-Zimmer Wohnung,

ca. 80 m², Parkettboden, neues Bad, Dachfenster, schöner Balkon

Günstig beim Badensee und Tennisplatz gelegen

Info unter 0049 -7631-179304 Kathrin Ager oder kathrin.ager@web.de

Wohnungssuche

suche sonnige Eigentumswohnung ca. 80 m² im Erdgeschoß oder mit Lift, im Raum Brixental (Hopfgarten, Westendorf oder Brixen), nicht älter als 10 Jahre; Tel. 0666 6595975

Grundstücksverkauf

Bebautes Grundstück (Lagerschuppen) in Kelchsau – vis a vie ehem. Raiffeisenbankfiliale, 161 m², Mindestpreis € 160,00/m² an Bestbieter zu verkaufen. Schriftliche Angebote bis 31.5.2017 an: Groder Stefan, Langer Grund 14, 6361 Kelchsau

Nachmieter gesucht für ca. 80 m² große 3-Zimmer-Wohnung in sonniger und ruhiger Lage von Hopfgarten.

Küche, Balkon, große überdachte Terrasse, Garten und PKW-Stellplatz. Sonnige und ruhige Lage. Ab 01. Juni 2017. Miete EUR 770,00 inkl. BK. Tel.: 0681/81431758

2 neue Termopur Matratzen

orig. vp. Visco Kaltschaum Nasa Prod. NP: je € 1.095,- umständehalber je € 395,- Tel. 0664/ 7901752

Verkaufe umständehalber fast neues und wenig gefahrenes **E-Bike** der Marke Diamant Ubari DLX, Akku komplett neu, Neupreis € 2000.-, VP auf Vereinbarung. Tel. 0664 222 1957

dr. med. jp kröll



ARZTASSISTENTIN GESUCHT!

WIR SUCHEN AB MAI 2017 (EINTRITT AUCH IN DEN SOMMERMONATEN MÖGLICH) EINE ARZTASSISTENTIN FÜR VOLL- ODER TEILZEITBESCHÄFTIGUNG.

AUSSAGEKRÄFTIGE BEWERBUNGEN BITTE AN: DR. JOHANN PETER KRÖLL, DORFSTRASSE 21, 6363 WESTENDORF ODER praxis@drkroell.at

www.drkroell.at

KFZ-Karosserie Lack Jimmy - Inh. Lahner Josef

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n engagierte/n Mechaniker/in.

Praxis erwünscht; Führerschein B (A)

Bewerbungen bitte an: KFZ-Lack Jimmy, Mühlthal 18, 6305 Itter, Tel. 0664 7359 1994

IMPRESSUM: Medieninhaber und Herausgeber: ARGE für Kultur- und Öffentlichkeitsarbeit der Marktgemeinde Hopfgarten i. Brixental; Grafik: prodesign werbeservice, 6363 Westendorf; Druck: Aschenbrenner GmbH, Untere Sparchen 50, 6330 Kufstein; Redaktion: Mag. Josef Ehrlenbach
Unternehmensgegenstand: Unabhängige und überparteiliche Monatschrift zur Information der Bevölkerung der Marktgemeinde Hopfgarten i. Bt., herausgegeben von der ARGE für Kultur- und Öffentlichkeitsarbeit der Marktgemeinde Hopfgarten i. Bt., in Zusammenarbeit mit der PFARRE und der ERWACHSENENSCHULE Hopfgarten.

ALLE ANZEIGEN SIND BEZAHLT!

mobilounge.at

MIKE FOHRINGER

AUS MEINER HAND. IN HOPFGARTEN BEIM M-PREIS • 05335/20900

- HANDY
- FESTNETZ
- INTERNET
- TV

Logos: A1, 3, tele.ring, T, Apple

TERMINE IM MAI 2017

Samstag,	29. April 17	20.00 Uhr	Konzert WoodAirQuartet: La Folía – "Lärmende Lustbarkeit" - Salvena - Verein Kammermusikfest
Montag,	01. Mai 17		Maiblasen - MK Hopfgarten
Montag,	01. Mai 17		Maitanz des TEV und Schuhplattlergruppe Hopfgarten - Salvena Parkpl.
	05. - 07.05.2017		l'Iterale 2017
Samstag,	06. Mai 17	18.00 Uhr	Floriani mit Prozession - FFW Hopfgarten
Samstag,	06. Mai 17	18.30 Uhr	Floriani Kirchengang - FFW Kelchsau
Freitag,	12. Mai 17	16.00-18.00 Uhr	Charity-Lauf der Firmlinge - Sportplatz Hopfgarten
Freitag,	12. Mai 17	19.00 Uhr	Bezirksfeuerwehrtag - Salvena
Samstag,	13. Mai 17	20.00 Uhr	Muttertagskonzert - Mehrzweckhalle Kelchsau - MK Kelchsau
Samstag,	13. Mai 17	20.00 Uhr	Konzert mit "Harfonie - Einklang im Zweiklang" - Alpenrosensaal West.
Freitag,	19. Mai 17	19.00 Uhr	Sportlerehrung - Salvena
Samstag,	20. Mai 17	20.15 Uhr	Lesung Bernhard Aichner - Sportresort Hohe Salve - Rund um die Kultur
Sonntag,	21. Mai 17	10.00-16.00 Uhr	"Tag des offenen Bienenstocks" - Vereinsbienenstand Kelchsauer Str.
Sonntag,	21. Mai 17	10.00 Uhr	Tiroler Berglaufmeisterschaft - LG Pletzer
Sonntag,	21. Mai 17		Erstkommunion in der Kelchsau
Mittwoch,	24. Mai 17	17.00 Uhr	Konzert der "Jüngsten" - Salvena - LMS Brixental
Donnerstag,	25. Mai 17		Erstkommunion in Hopfgarten

VORSCHAU

Freitag,	02. Juni 17		Platzkonzert der MK Hopfgarten - Sportplatz Penning
	02. - 05.06.2017		Int. Cordial Girls Cup - Fußballplatz Hopfgarten
Freitag,	02. Juni 17		Ein Abend der Volksmusik - Sportresort Hohe Salve
Donnerstag,	08. Juni 17		Antoniusmesse
Samstag,	10. Juni 17		Firmung in Hopfgarten
	10. - 11.06.2017		Kehlbachfest - MK Kelchsau
	14. - 15.06.2017		180-Jahr Jubiläumsfest der BMK Angath
Samstag,	17. Juni 17		Panoramaweg Party - SKFV Grafenweg
Samstag,	24. Juni 17		Sonnwendfeier auf der Hohen Salve
Samstag,	24. Juni 17		2. Hopf(en)Garten Bierfestival
Sonntag,	25. Juni 17		Herz-Jesu-Sonntag
Freitag,	30. Juni 17		Penninger Staffellauf und Kinderbiathlon
	30.06.-02.07.2017		Penninger Fest

Dauerveranstaltungen:

Jeden Dienstag:	08.00-12.00 Uhr	Sprechstunde Case Manager im Gemeindeamt Hopfgarten
	08.30 Uhr	Life Junkie Fitness im Aerobikraum Salvena (ehem. Sunfit)
	9.00-11.00 Uhr	Computeria in der Mediathek (Pfarrzentrum)
	13.50 Uhr	Tänzerische Früherziehung, Ballett für Kinder, Jgdl. u. Erw. - Salvena
	18.00/18.30/19.00 Uhr	Haltungsturnen/Badminton/Fitness für alle - Sporthalle
Jeden Mittwoch:	08.00-10.00 Uhr	Sprechstunde des Bürgermeisters - nur nach Voranmeldung im Sekretariat
	19.00 Uhr	Life Junkie Fitness im Gymnastikraum der Sporthalle Hopfgarten
	19.00 Uhr	Fitness für Bauch-Beine-Po - Sporthalle
Jeden Donnerstag:	09.00-11.00 Uhr	Computeria in der Mediathek (Pfarrzentrum)
	ab 19.00 Uhr	Schachspielen im Cafehaferl
Jeden 2. Donnerstag:	ab 17.00 Uhr	Brodakrapfen im Hauserstüberl
Jeden Freitag:	09.00-12.30 Uhr, 15.00 - 18.00 Uhr	Bauernmarkt im Bauernladl (Tel. 0676/9284890)
Jeden Samstag:	17.30 - 18.30 Uhr	Team Österreich Tafel - Rot Kreuz Stelle Brixental, Westendorf
Jeden 1. Sonntag im Monat:		EZA von 09.00 bis 11.15 Uhr geöffnet
Jeden 2. - 4. Sonntag im Monat:		EZA von 08.00 bis 10.30 Uhr geöffnet

Sprechtage im Gemeindeamt Hopfgarten:

04.05.17	Sozialversicherungsanstalt der Bauern	14.00 - 16.00 Uhr
04.05.17	Bezirkslandwirtschaftskammer Kitzbühel	14.00 - 16.00 Uhr

VERKAUF & VERMIETUNG
VON WOHN- &
GEWERBEIMMOBILIEN

BEWERTUNG
IHRER IMMOBILIE

PROJEKT-
ENTWICKLUNG

GESCHÄFTSFÜHRER
MAG. FRIEDERIKE
LOIBNEGGER &
MICHAEL
OBERLECHNER

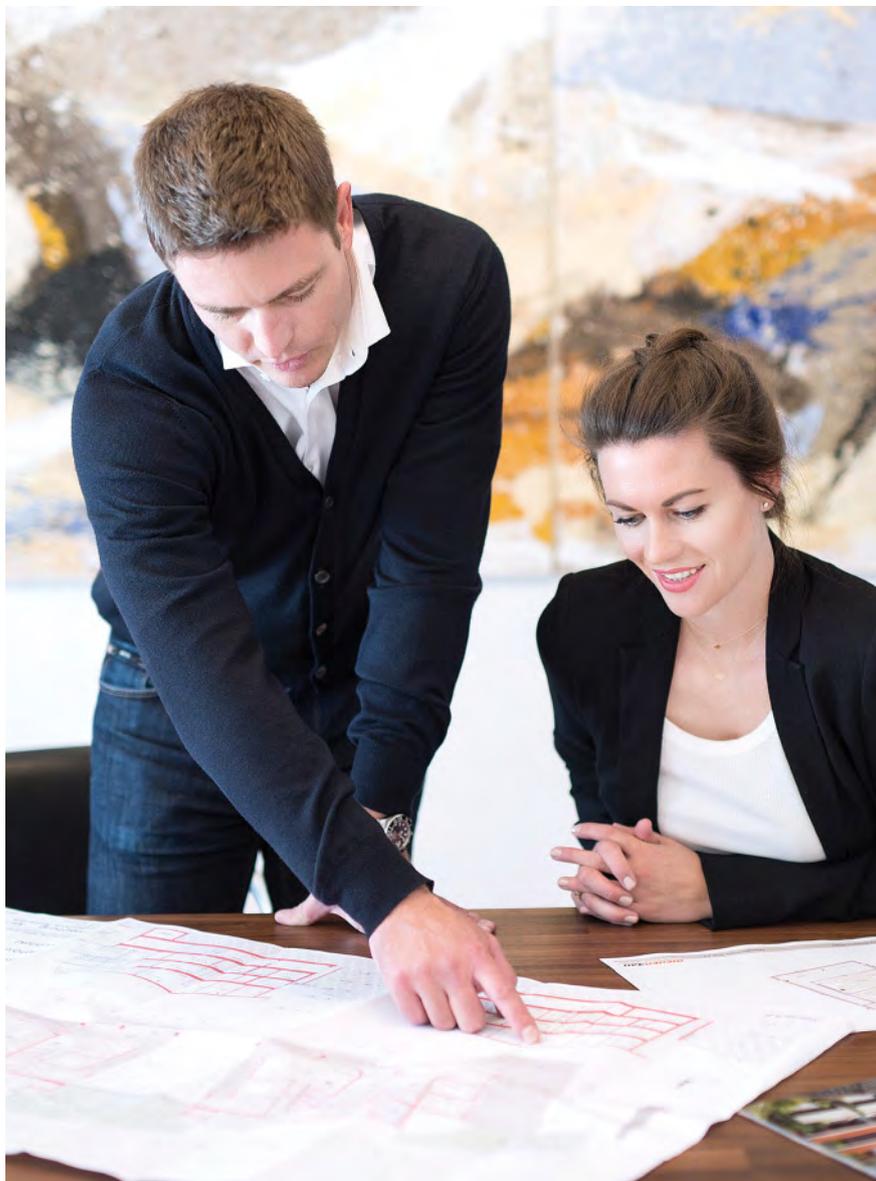


Foto: Atelier Christian Hohnreder

WIR BEWEGEN IMMOBILIEN.
IHR IMMOBILIENBÜRO IN WESTENDORF

IMMOREAL
O B E R L E C H N E R

SENNEREI WEG 8 • 6363 WESTENDORF
+43 (0) 5334 20700 • WWW.IMMO-REAL.AT
OFFICE@IMMO-REAL.AT